Europos Parlamentas
2024-2029

Konstitucinių reikalų komitetas

2025/2042(INI)

5.6.2025

PAKEITIMAI
1 - 193

Pranešimo projektas
Marieke Ehlers
(PE768.159v01-00)

Su subsidiarumo ir proporcingumo principais susijusių Sutarties nuostatų taikymas ir nacionalinių parlamentų vaidmuo ES teisėkūros procese
(2025/2042(INI))

Pakeitimas 1
Nikolas Farantouris

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 nurodomoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
– atsižvelgdamas į Europos Sąjungos sutartį (ES sutartis), ypač į jos 5 straipsnį dėl kompetencijos suteikimo ***ir*** subsidiarumo, 10 straipsnio 1 dalį dėl atstovaujamosios demokratijos, 10 straipsnio 2 dalį dėl ES piliečių atstovavimo, 10 straipsnio 3 dalį dėl ES piliečių teisės dalyvauti demokratiniame Sąjungos gyvenime, 11 straipsnį dėl dalyvaujamosios demokratijos ir 12 straipsnį dėl nacionalinių parlamentų vaidmens,	– atsižvelgdamas į Europos Sąjungos sutartį (ES sutartis), ypač į jos 5 straipsnį dėl kompetencijos suteikimo***,*** subsidiarumo ***ir proporcingumo***, 10 straipsnio 1 dalį dėl atstovaujamosios demokratijos, 10 straipsnio 2 dalį dėl ES piliečių atstovavimo, 10 straipsnio 3 dalį dėl ES piliečių teisės dalyvauti demokratiniame Sąjungos gyvenime, 11 straipsnį dėl dalyvaujamosios demokratijos ir 12 straipsnį dėl nacionalinių parlamentų vaidmens,

Or. en

Pakeitimas 2
Joachim Streit, Charles Goerens, Ľubica Karvašová

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į savo 2023 m. lapkričio 22 d. rezoliuciją dėl Europos Parlamento pasiūlymų dėl Sutarčių keitimo, ypač į siūlomus pakeitimus, susijusius su subsidiarumo principu ir Protokolu Nr. 2,

Or. en

Pakeitimas 3
Nikolas Farantouris

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į Komisijos metines ataskaitas dėl subsidiarumo ir proporcingumo principų taikymo ir ryšių su nacionaliniais parlamentais,

Or. en

Pakeitimas 4
Gheorghe Piperea

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į SESV 122 straipsnį,

Or. en

Pakeitimas 5
Joachim Streit, Charles Goerens, Ľubica Karvašová

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 b nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į Subsidiarumo, proporcingumo ir veikimo mažiau, bet efektyviau darbo grupės galutinę ataskaitą,

Or. en

Pakeitimas 6
Joachim Streit, Charles Goerens, Ľubica Karvašová

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 c nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į galutinės ataskaitos dėl Konferencijos dėl Europos ateities rezultatų 40 rekomendaciją,

Or. en

Pakeitimas 7
Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 nurodomoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
– atsižvelgdamas į 2024 m. rugsėjo 9 d. Mario Draghi pranešimą „Europos konkurencingumo ateitis“[7](M. Draghi pranešimas),	***Išbraukta.***
[7] Draghi, M., „Europos konkurencingumo ateitis“, Europos Komisija, 2024 m. rugsėjo 9 d., https://commission.europa.eu/topics/eu-competitiveness/draghi-report_en#paragraph_47059.	

Or. en

Pakeitimas 8
Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į Subsidiarumo, proporcingumo ir veikimo mažiau, bet efektyviau darbo grupės 2018 m. liepos 10 d. ataskaitą,

Or. en

Pakeitimas 9
Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 b nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2018 m. spalio 23 d. Komisijos komunikatą „Subsidiarumo ir proporcingumo principų vaidmens stiprinimas formuojant ES politiką“,

Or. en

Pakeitimas 10
Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
A. kadangi ES sutarties 5 straipsnio 3 dalyje įtvirtintu subsidiarumo principu užtikrinama, kad ***sprendimai būtų priimami kuo arčiau piliečių ir kad ES veiktų*** tik tada, kai valstybės narės ***vienos*** negali pasiekti ***atitinkamų tikslų***; kadangi šiuo principu užtikrinama galios pusiausvyra ES; kadangi pagal ES sutarties 5 straipsnio 4 dalyje išdėstytą proporcingumo principą ES veiksmų turinys ir forma ***neturi*** viršyti to, kas būtina Sutarčių tikslams pasiekti;	A. kadangi ES sutarties 5 straipsnio 3 dalyje įtvirtintu subsidiarumo principu užtikrinama, kad ***tose srityse, kurios nepriklauso Sąjungos išimtinei kompetencijai, Sąjunga ima veikti*** tik tada ***ir tik tokiu mastu***, kai valstybės narės ***numatomo veiksmo tikslų*** negali ***deramai*** pasiekti ***centriniu, regioniniu ir vietos lygmenimis, o Sąjungos lygmeniu dėl numatomo veiksmo masto arba poveikio jų siekti būtų geriau***; kadangi šiuo principu užtikrinama galios pusiausvyra ES; kadangi pagal ES sutarties 5 straipsnio 4 dalyje išdėstytą proporcingumo principą ES veiksmų turinys ir forma ***negali*** viršyti to, kas būtina Sutarčių tikslams pasiekti;

Or. en

Pakeitimas 11

Nikolas Farantouris

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
A. kadangi ES sutarties 5 straipsnio 3 dalyje įtvirtintu subsidiarumo principu užtikrinama, kad sprendimai būtų priimami kuo arčiau piliečių ir kad ES ***veiktų tik tada, kai*** valstybės narės ***vienos*** negali pasiekti ***atitinkamų tikslų; kadangi šiuo principu užtikrinama galios pusiausvyra ES***; kadangi pagal ES sutarties 5 straipsnio 4 dalyje išdėstytą proporcingumo principą ES veiksmų turinys ir forma ***neturi*** viršyti to, kas būtina Sutarčių tikslams pasiekti;	A. kadangi ES sutarties 5 straipsnio 3 dalyje įtvirtintu subsidiarumo principu užtikrinama, kad sprendimai būtų priimami kuo arčiau piliečių ir kad ES ***imtųsi veiksmų tik tuo atveju, jei*** valstybės narės ***numatomo veiksmo tikslų*** negali ***deramai*** pasiekti ***centriniu, regioniniu ir vietos lygmenimis, o Sąjungos lygmeniu dėl numatomo veiksmo masto arba poveikio jų siekti būtų geriau***; kadangi pagal ES sutarties 5 straipsnio 4 dalyje išdėstytą proporcingumo principą ES veiksmų turinys ir forma ***negali*** viršyti to, kas būtina Sutarčių tikslams pasiekti;

Or. en

Pakeitimas 12
Leoluca Orlando

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
B. kadangi subsidiarumo ir proporcingumo principų taikymas yra labai svarbus siekiant užtikrinti, kad ES gerbtų savo valstybių narių įvairovę ir vengtų nereikalingo kišimosi į valstybių narių kompetenciją;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 13
Joachim Streit, Charles Goerens, Ľubica Karvašová

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
B. kadangi subsidiarumo ir proporcingumo principų taikymas yra labai svarbus siekiant užtikrinti, kad ES gerbtų savo valstybių narių įvairovę ir vengtų ***nereikalingo kišimosi į valstybių narių kompetenciją***;	B. kadangi subsidiarumo ir proporcingumo principų taikymas yra labai svarbus siekiant užtikrinti ***ES reglamentavimo poveikį ir veiksmingumą; kadangi labai svarbu***, kad ES gerbtų savo valstybių narių įvairovę ir vengtų ***nereikalingos valstybėms narėms ir teisės subjektams tenkančios reglamentavimo naštos***;

Or. en

Pakeitimas 14
Loránt Vincze, Branko Grims

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
B. kadangi subsidiarumo ir proporcingumo principų taikymas yra labai svarbus siekiant ***užtikrinti, kad ES gerbtų savo valstybių narių įvairovę ir vengtų nereikalingo kišimosi į valstybių narių kompetenciją***;	B. kadangi subsidiarumo ir proporcingumo principų taikymas yra labai svarbus siekiant ***apriboti nereikalingą ES kišimąsi***;

Or. en

Pakeitimas 15
Nikolas Farantouris

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
B. kadangi subsidiarumo ir proporcingumo principų taikymas yra labai svarbus siekiant užtikrinti, kad ES ***gerbtų savo valstybių narių įvairovę ir vengtų nereikalingo kišimosi į valstybių narių kompetenciją***;	B. kadangi subsidiarumo ir proporcingumo principų taikymas yra labai svarbus siekiant užtikrinti, kad ES ***teisėkūros veikla būtų ir teisėta, ir veiksminga, skatinant ES ir nacionalinio lygmenų sprendimų priėmimo***

pusiausvyrą;

Or. en

Pakeitimas 16
Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
B. kadangi subsidiarumo ir proporcingumo principų taikymas yra labai svarbus ***siekiant užtikrinti, kad ES gerbtų savo valstybių narių*** įvairovę ***ir vengtų nereikalingo kišimosi į valstybių narių kompetenciją***;	B. kadangi subsidiarumo ir proporcingumo principų taikymas yra labai svarbus ***ES teisėkūros proceso demokratiniam teisėtumui ir veiksmingumui, kartu užtikrinant, kad valstybės narės išliktų „suvienijusios*** įvairovę**“**;

Or. en

Pakeitimas 17
Gheorghe Piperea

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
C. kadangi SESV 2–6 straipsniuose ***aiškiai apibrėžta išimtinė, pasidalijamoji ir papildoma ES kompetencija***;	C. kadangi SESV 2–6 straipsniuose ***išimtinės, pasidalijamosios ir papildomos ES kompetencijos sritys apibrėžtos tik abstrakčiai***; ***kadangi dėl to ES gali plačiai suprasti šias kompetencijas ir palaipsniui jas kaupti pasitelkdama Europos Komisijos (EK) iniciatyvas ir „teisminį aktyvizmą“ aiškinant Europos Sąjungos Teisingumo Teismo (ESTT) sprendimus;***

Or. en

Pakeitimas 18
Nikolas Farantouris

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
C. kadangi SESV 2–6 straipsniuose ***aiškiai*** apibrėžta išimtinė, pasidalijamoji ir papildoma ES kompetencija;	C. kadangi SESV 2–6 straipsniuose apibrėžta išimtinė, pasidalijamoji ir papildoma ES kompetencija;

Or. en

Pakeitimas 19
Leoluca Orlando

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
D. ***kadangi į Mastrichto sutartį buvo įtraukti subsidiarumo ir proporcingumo principai, siekiant spręsti valstybėms narėms susirūpinimą keliančius klausimus, susijusius su galimu pertekliniu ES įgaliojimų naudojimu;*** kadangi nacionalinių parlamentų vaidmuo buvo sustiprintas prie Sutarčių pridėtu Protokolu Nr. 2, įtrauktu Lisabonos sutartimi, nustačius išankstinio įspėjimo mechanizmą;	D. kadangi nacionalinių parlamentų vaidmuo buvo sustiprintas prie Sutarčių pridėtu Protokolu Nr. 2, įtrauktu Lisabonos sutartimi, nustačius išankstinio įspėjimo mechanizmą;

Or. en

Pakeitimas 20
Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
D. kadangi ***į Mastrichto sutartį buvo įtraukti*** subsidiarumo ***ir proporcingumo principai, siekiant spręsti valstybėms narėms susirūpinimą keliančius***	D. kadangi subsidiarumo ***principas buvo pirmą kartą aiškiai paminėtas Mastrichto sutartyje***; kadangi nacionalinių parlamentų vaidmuo buvo sustiprintas prie

klausimus, susijusius su galimu perteklinių ES įgaliojimų naudojimu; kadangi nacionalinių parlamentų vaidmuo buvo sustiprintas prie Sutarčių pridėtu Protokolu Nr. 2, įtrauktu Lisabonos sutartimi, nustačius išankstinio įspėjimo mechanizmą;

Sutarčių pridėtu Protokolu Nr. 2, įtrauktu Lisabonos sutartimi, nustačius išankstinio įspėjimo mechanizmą ***ir pripažinus Europos regionų komiteto vaidmenį šioje srityje, suteikiant jam teisę kreiptis į Europos Teisingumo Teismą dėl subsidiarumo principo taikymo***;

Or. en

Pakeitimas 21
Nikolas Farantouris

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
D. kadangi ***į Mastrichto sutartį buvo įtraukti*** subsidiarumo ir proporcingumo principai***, siekiant spręsti valstybėms narėms susirūpinimą keliančius klausimus, susijusius su galimu perteklinių ES įgaliojimų naudojimu***; kadangi nacionalinių parlamentų vaidmuo buvo sustiprintas prie Sutarčių pridėtu Protokolu Nr. 2, įtrauktu Lisabonos sutartimi, nustačius išankstinio įspėjimo mechanizmą;	D. kadangi subsidiarumo ir proporcingumo principai ***buvo įtraukti į Mastrichto sutartį***; kadangi nacionalinių parlamentų vaidmuo buvo sustiprintas prie Sutarčių pridėtu Protokolu Nr. 2, įtrauktu Lisabonos sutartimi, nustačius išankstinio įspėjimo mechanizmą;

Or. en

Pakeitimas 22
Joachim Streit, Charles Goerens, Ľubica Karvašová

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
D. kadangi į Mastrichto sutartį buvo įtraukti subsidiarumo ir proporcingumo principai, siekiant spręsti ***valstybėms narėms susirūpinimą keliančius*** klausimus***, susijusius su galimu perteklinių ES įgaliojimų naudojimu***;	D. kadangi į Mastrichto sutartį buvo įtraukti subsidiarumo ir proporcingumo principai, siekiant spręsti ***tinkamo ES ir valstybių narių pasidalijamosios kompetencijos paskirstymo ir įgyvendinimo*** klausimus; kadangi

kadangi nacionalinių parlamentų vaidmuo buvo sustiprintas prie Sutarčių pridėtu Protokolu Nr. 2, įtrauktu Lisabonos sutartimi, nustačius išankstinio įspėjimo mechanizmą;	nacionalinių parlamentų vaidmuo buvo sustiprintas prie Sutarčių pridėtu Protokolu Nr. 2, įtrauktu Lisabonos sutartimi, nustačius išankstinio įspėjimo mechanizmą;

Or. en

Pakeitimas 23
Loránt Vincze, Branko Grims

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
D. kadangi į Mastrichto sutartį buvo įtraukti subsidiarumo ir proporcingumo principai, siekiant ***spręsti valstybėms narėms susirūpinimą keliančius klausimus, susijusius su galimu pertekliniu ES*** įgaliojimų ***naudojimu***; kadangi nacionalinių parlamentų vaidmuo buvo sustiprintas prie Sutarčių pridėtu Protokolu Nr. 2, įtrauktu Lisabonos sutartimi, nustačius išankstinio įspėjimo mechanizmą;	D. kadangi į Mastrichto sutartį buvo įtraukti subsidiarumo ir proporcingumo principai, siekiant ***išlaikyti pusiausvyrą tarp didėjančių Europos Sąjungos*** įgaliojimų ***ir jos valstybių narių suvereniteto***; kadangi nacionalinių parlamentų vaidmuo buvo sustiprintas prie Sutarčių pridėtu Protokolu Nr. 2, įtrauktu Lisabonos sutartimi, nustačius išankstinio įspėjimo mechanizmą;

Or. en

Pakeitimas 24
Jean-Paul Garraud, Alexandre Varaut

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Da. kadangi ES institucijų kišimasis į valstybių narių vidaus reikalus mažina piliečių pasitikėjimą mūsų institucijomis;

Or. en

Pakeitimas 25
Jean-Paul Garraud, Alexandre Varaut

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Db. kadangi viršvalstybinių agentūrų ir organizacijų augimas kenkia valstybių valdymo savarankiškumui ir ši padėtis prisideda prie euroskepticizmo Europos Sąjungoje stiprėjimo;

Or. en

Pakeitimas 26
Gheorghe Piperea

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
E a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ea. kadangi, vadovaujantis principais, įtvirtintais Lisabonos sutartyje, visų pirma Protokole Nr. 2 dėl subsidiarumo ir proporcingumo principų taikymo, visoje ES institucinėje struktūroje turi būti nuosekliai nuolatos stengiamasi užtikrinti aktyvų nacionalinių parlamentų dalyvavimą ES sprendimų priėmimo procese; kadangi reikėtų sustiprinti geltonosios ir oranžinės kortelių mechanizmus, nustatytus Lisabonos sutartyje, ir apsvarstyti, kaip būtų galima juos padaryti dar veiksmingesnius;

Or. en

Pakeitimas 27
Gheorghe Piperea

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
E b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Eb. kadangi siekiant užtikrinti subsidiarumą ir proporcingumą Sąjungoje labai svarbu stiprinti nacionalinių parlamentų vaidmenį ir užtikrinti prasmingą valstybių narių dalyvavimą;

Or. en

Pakeitimas 28
Nikolas Farantouris

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
F konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
F. kadangi tik pirmoji iš trijų geltonosios kortelės procedūrų lėmė pasiūlymo atsiėmimą[8], antroji – tvirtesnį 20 valstybių narių bendradarbiavimą, o ne vieningą įgyvendinimą[9], o trečioji procedūra neturėjo jokio poveikio, nepaisant rekordinio14 pagrįstų nuomonių, kurias pateikė 11 valstybių narių parlamentai, skaičiaus[10];	***Išbraukta.***

[8] 2012 m. pasiūlymas dėl Tarybos reglamento dėl naudojimosi teise imtis kolektyvinių veiksmų atsižvelgiant į įsisteigimo ir paslaugų teikimo laisves, COM(2012)0130.

[9] Europos prokuratūros įsteigimas: geltonoji kortelė pradėta taikyti 2013 m., o 2017 m. patvirtintas tvirtesnis bendradarbiavimas pagal SESV 86 straipsnį.

[10] 2018 m. birželio 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2018/957, kuria iš dalies keičiama Direktyva 96/71/EB dėl darbuotojų komandiravimo paslaugų teikimo sistemoje, OL L 173, 2018 7 9, p. 16, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2018/957/oj.

Or. en

Pakeitimas 29
Leoluca Orlando

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
F konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
F. kadangi tik pirmoji iš trijų geltonosios kortelės procedūrų lėmė pasiūlymo atsiėmimą[8], antroji – tvirtesnį 20 valstybių narių bendradarbiavimą, o ne vieningą įgyvendinimą[9], o trečioji procedūra neturėjo jokio poveikio, ***nepaisant rekordinio14 pagrįstų nuomonių, kurias pateikė*** 11 valstybių narių parlamentai***, skaičiaus***[10];	F. kadangi tik pirmoji iš trijų geltonosios kortelės procedūrų lėmė pasiūlymo atsiėmimą[8], antroji – tvirtesnį 20 valstybių narių bendradarbiavimą, o ne vieningą įgyvendinimą[9], o trečioji procedūra neturėjo jokio poveikio, ***nors*** 11 valstybių narių parlamentai ***pateikė 14 pagrįstų nuomonių***[10];
[10] 2018 m. birželio 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2018/957, kuria iš dalies keičiama Direktyva 96/71/EB dėl darbuotojų komandiravimo paslaugų teikimo sistemoje, OL L 173, 2018 7 9, p. 16, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2018/957/oj.	[10] 2018 m. birželio 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2018/957, kuria iš dalies keičiama Direktyva 96/71/EB dėl darbuotojų komandiravimo paslaugų teikimo sistemoje, OL L 173, 2018 7 9, p. 16, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2018/957/oj.
[8] 2012 m. pasiūlymas dėl Tarybos reglamento dėl naudojimosi teise imtis kolektyvinių veiksmų atsižvelgiant į įsisteigimo ir paslaugų teikimo laisves, COM(2012)0130.	[8] 2012 m. pasiūlymas dėl Tarybos reglamento dėl naudojimosi teise imtis kolektyvinių veiksmų atsižvelgiant į įsisteigimo ir paslaugų teikimo laisves, COM(2012)0130.
[9] Europos prokuratūros įsteigimas: geltonoji kortelė pradėta taikyti 2013 m., o 2017 m. patvirtintas tvirtesnis bendradarbiavimas pagal SESV 86 straipsnį.	[9] Europos prokuratūros įsteigimas: geltonoji kortelė pradėta taikyti 2013 m., o 2017 m. patvirtintas tvirtesnis bendradarbiavimas pagal SESV 86 straipsnį.

Or. en

Pakeitimas 30
Gheorghe Piperea

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

G konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
G. kadangi dėl išankstinio įspėjimo mechanizmo Europos Sąjungos Teisingumo Teisme (ESTT) pradėtos tik dvi procedūros siekiant įvertinti, ar teisingai taikomi subsidiarumo ir proporcingumo principai; kadangi ESTT abiem atvejais nusprendė, kad subsidiarumo ir proporcingumo principai nebuvo pažeisti;	G. kadangi dėl išankstinio įspėjimo mechanizmo Europos Sąjungos Teisingumo Teisme (ESTT) pradėtos tik dvi procedūros siekiant įvertinti, ar teisingai taikomi subsidiarumo ir proporcingumo principai; kadangi ESTT abiem atvejais nusprendė, kad subsidiarumo ir proporcingumo principai nebuvo pažeisti; ***kadangi ESTT abiejose bylose nusprendė, kad šie principai nebuvo pažeisti; kadangi veiksmingą Europos Komisijos, kaip Sąjungos vykdomosios institucijos, priežiūrą ir kontrolę turi vykdyti ne tik Europos Parlamentas, bet ir nacionaliniai parlamentai; kadangi tais atvejais, kai kyla rimtų nesutarimų ar galimai viršijama kompetencija, sprendimą dėl konstitucinio pobūdžio teisinių konfliktų tarp ES institucijų ir tarp pagrindinių Sąjungos bei valstybių narių valdžios institucijų turėtų priimti ESTT;***

Or. en

Pakeitimas 31
Leoluca Orlando

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
G konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
G. kadangi dėl išankstinio įspėjimo mechanizmo Europos Sąjungos Teisingumo Teisme (ESTT) pradėtos ***tik*** dvi procedūros siekiant įvertinti, ar teisingai taikomi subsidiarumo ir proporcingumo principai; kadangi ESTT abiem atvejais nusprendė, kad subsidiarumo ir proporcingumo principai nebuvo pažeisti;	G. kadangi dėl išankstinio įspėjimo mechanizmo Europos Sąjungos Teisingumo Teisme (ESTT) pradėtos dvi procedūros siekiant įvertinti, ar teisingai taikomi subsidiarumo ir proporcingumo principai; kadangi ESTT abiem atvejais nusprendė, kad subsidiarumo ir proporcingumo principai nebuvo pažeisti;

Or. en

Pakeitimas 32
Nikolas Farantouris

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
G konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
G. kadangi dėl išankstinio įspėjimo mechanizmo Europos Sąjungos Teisingumo Teisme (ESTT) pradėtos ***tik*** dvi procedūros siekiant įvertinti, ar teisingai taikomi subsidiarumo ir proporcingumo principai; kadangi ESTT abiem atvejais nusprendė, kad subsidiarumo ir proporcingumo principai nebuvo pažeisti;	G. kadangi dėl išankstinio įspėjimo mechanizmo Europos Sąjungos Teisingumo Teisme (ESTT) pradėtos dvi procedūros siekiant įvertinti, ar teisingai taikomi subsidiarumo ir proporcingumo principai; kadangi ESTT abiem atvejais nusprendė, kad subsidiarumo ir proporcingumo principai nebuvo pažeisti;

Or. en

Pakeitimas 33
Nikolas Farantouris

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
H konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
H. kadangi ***tai, kad Komisija griežčiau laikosi*** subsidiarumo ir proporcingumo principų***, gali padėti sumažinti reglamentavimo naštą ir galiausiai užtikrinti geresnę teisėkūrą***;	H. kadangi ***siekiant užtikrinti geresnę teisėkūrą būtina laikytis*** subsidiarumo ir proporcingumo principų;

Or. en

Pakeitimas 34
Joachim Streit, Charles Goerens, Ľubica Karvašová

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
H konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
H. kadangi tai, kad Komisija ***griežčiau***	H. kadangi tai, kad Komisija ***ir***

laikosi subsidiarumo ir proporcingumo principų, gali padėti sumažinti reglamentavimo naštą ir galiausiai ***užtikrinti*** geresnę teisėkūrą;	***teisėkūros institucijos, visų pirma Taryba, griežtai*** laikosi subsidiarumo ir proporcingumo principų, gali padėti sumažinti reglamentavimo naštą ir galiausiai ***užtikrins*** geresnę teisėkūrą;

Or. en

Pakeitimas 35
Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
H konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
H. kadangi tai, kad Komisija griežčiau laikosi subsidiarumo ir proporcingumo principų, gali padėti sumažinti reglamentavimo naštą ir galiausiai ***užtikrinti geresnę teisėkūrą***;	H. kadangi tai, kad Komisija griežčiau laikosi subsidiarumo ir proporcingumo principų, gali padėti sumažinti reglamentavimo naštą ir galiausiai ***prisidės prie veiksmingesnio teisėkūros proceso***;

Or. en

Pakeitimas 36
Leoluca Orlando

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
H konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
H. kadangi tai, kad Komisija griežčiau laikosi subsidiarumo ir proporcingumo principų, gali padėti sumažinti reglamentavimo naštą ir ***galiausiai*** užtikrinti geresnę teisėkūrą;	H. kadangi tai, kad Komisija griežčiau laikosi subsidiarumo ir proporcingumo principų, gali padėti sumažinti reglamentavimo naštą ir užtikrinti geresnę teisėkūrą;

Or. en

Pakeitimas 37
Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

H a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ha. kadangi nacionaliniai parlamentai dalyvauja ES teisėkūros procese tiek pagal konkrečias SESV protokolo Nr. 2 nuostatas, tiek vykdydami demokratinę atitinkamų nacionalinių vyriausybių, kurios atstovauja valstybių narių interesams Taryboje, kontrolę;

Or. en

Pakeitimas 38
Gheorghe Piperea

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
H a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ha. kadangi subsidiarumo principas turėtų būti aiškinamas taip, kad pirmiausia turėtų būti leidžiama nacionalinėms valdžios institucijoms imtis veiksmų reguliuojant tam tikrą sritį ir tik tada, kai tarpusavyje susitariama, kad ES lygmens iniciatyva būtų veiksmingesnė, imtis tokios iniciatyvos;

Or. en

Pakeitimas 39
Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
H b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Hb. kadangi egzistuoja nusistovėjusi praktika dėl kiekvienos Europos Sąjungos Tarybai pirmininkaujančios valstybės narės parlamentinio aspekto, kai nacionaliniai parlamentai kartu su

Europos Parlamentu dalyvauja įvairiose tarpparlamentinėse konferencijose įvairiais klausimais;

Or. en

Pakeitimas 40
Gheorghe Piperea

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
H b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Hb. kadangi SESV 122 straipsnis skirtas naudoti tik išimtiniais ir krizių atvejais ir juo neturėtų būti piktnaudžiaujama siekiant apeiti kitas Sutartyse nustatytas procedūras, ypač dėl to, kad tokiu atveju nedalyvauja EP, taigi gali susilpnėti visuomenės pasitikėjimas;

Or. en

Pakeitimas 41
Gheorghe Piperea

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
H c konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Hc. kadangi Europos Komisijos, kaip ES vykdomosios institucijos, kontrolę turėtų vykdyti ir Europos Parlamentas, ir nacionaliniai parlamentai;

Or. en

Pakeitimas 42
Gheorghe Piperea

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
H d konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Hd. ragina didinti nacionalinių parlamentų vaidmenį Europos Sąjungoje stiprinant skaidrumą, dialogą ir bendradarbiavimo mechanizmus tarp nacionalinių parlamentų ir Europos Komisijos; pabrėžia, kad, kadangi nacionaliniai parlamentai neturi oficialių tiesioginių įgaliojimų Komisijos atžvilgiu, panašių į turimus Europos Parlamento, jų politinė įtaka turėtų būti sustiprinta, kad būtų užtikrinta veiksmingesnė Komisijos veiksmų priežiūra ir atskaitomybė už juos; pabrėžia, kad reikia plėtoti struktūruoto ir reguliaraus bendravimo ir konsultavimosi kanalus, kad būtų skatinamas tarpusavio supratimas ir demokratinis legitimumas ES institucinėje struktūroje; ragina Europos Komisiją nustatyti oficialias procedūras, pagal kurias nacionaliniai parlamentai galėtų siųsti Komisijai rašytinius prašymus arba laiškus, kuriais siektų gauti paaiškinimus dėl galimų ES teisės aktų taikymo ar vykdymo užtikrinimo pažeidimų;

Or. en

Pakeitimas 43
Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. dar kartą patvirtina, kad subsidiarumo ir proporcingumo principai yra labai svarbūs ES teisinei ir institucinei sistemai; primena, kad subsidiarumo ir proporcingumo ***principų laikymasis yra būtinas siekiant apsaugoti valstybių narių suverenitetą ir kompetenciją***;	1. dar kartą patvirtina, kad subsidiarumo ir proporcingumo principai yra labai svarbūs ES teisinei ir institucinei sistemai; primena, kad subsidiarumo ir proporcingumo ***principai turėtų būti esminiai elementai, sudarantys Komisijos požiūrį į geresnį reglamentavimą, grindžiamą trimis pagrindiniais procesais – vertinimu, poveikio vertinimu ir konsultacijomis su suinteresuotaisiais***

subjektais;

Or. en

Pakeitimas 44
Branko Grims

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. dar kartą patvirtina, kad subsidiarumo ir proporcingumo principai yra labai svarbūs ES teisinei ir institucinei sistemai; primena, kad subsidiarumo ir proporcingumo principų ***laikymasis yra būtinas siekiant apsaugoti valstybių narių suverenitetą ir kompetenciją***;	1. dar kartą patvirtina, kad subsidiarumo ir proporcingumo principai yra labai svarbūs ES teisinei ir institucinei sistemai; primena, kad ***būtina laikytis*** subsidiarumo ir proporcingumo principų;

Or. en

Pakeitimas 45
Nikolas Farantouris

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. dar kartą patvirtina, kad subsidiarumo ir proporcingumo principai yra labai svarbūs ES teisinei ir institucinei sistemai; primena, kad subsidiarumo ir proporcingumo principų laikymasis yra būtinas siekiant apsaugoti ***valstybių narių suverenitetą ir kompetenciją***;	1. dar kartą patvirtina, kad subsidiarumo ir proporcingumo principai yra labai svarbūs ES teisinei ir institucinei sistemai; primena, kad subsidiarumo ir proporcingumo principų laikymasis yra būtinas siekiant apsaugoti ***įgaliojimų pasidalijimą ir užtikrinti, kad ES veiksmai būtų būtini ir tinkami***;

Or. en

Pakeitimas 46
Joachim Streit, Charles Goerens, Ľubica Karvašová

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. dar kartą patvirtina, kad subsidiarumo ir proporcingumo principai yra labai svarbūs ES teisinei ir institucinei sistemai; primena, kad subsidiarumo ir proporcingumo principų laikymasis yra būtinas siekiant apsaugoti ***valstybių narių suverenitetą ir kompetenciją***;	1. dar kartą patvirtina, kad subsidiarumo ir proporcingumo principai yra labai svarbūs ES teisinei ir institucinei sistemai; primena, kad subsidiarumo ir proporcingumo principų laikymasis yra būtinas siekiant apsaugoti ***tinkamą ES veikimą***;

Or. en

Pakeitimas 47
Leoluca Orlando

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. pabrėžia, kad subsidiarumo principas grindžiamas tuo, kad sprendimai turėtų būti priimami kuo arčiau piliečių ir kad veiksmų reikėtų imtis žemiausiu valdymo lygmeniu, galinčiu veiksmingai spręsti problemą;	2. pabrėžia, kad subsidiarumo principas grindžiamas tuo, kad sprendimai turėtų būti priimami kuo arčiau piliečių ir kad veiksmų reikėtų imtis žemiausiu valdymo lygmeniu, galinčiu veiksmingai spręsti problemą; ***pažymi, kad vis svarbesni tampa tarpvalstybiniai ir pasauliniai klausimai, todėl iš naujo diskutuojama, kurie klausimai turėtų būti sprendžiami Europos Sąjungos lygmeniu; šiuo atžvilgiu pabrėžia, kad, remiantis piliečių rekomendacijomis, galutiniuose Konferencijos dėl Europos ateities pasiūlymuose rekomenduojama išplėsti ES kompetenciją klimato srityje ir nustatyti pasidalijamąją kompetenciją sveikatos, sveikatos priežiūros ir švietimo srityse;***

Or. en

Pakeitimas 48
Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. pabrėžia, kad subsidiarumo principas grindžiamas tuo, kad sprendimai turėtų būti priimami kuo arčiau piliečių ***ir kad*** veiksmų ***reikėtų imtis žemiausiu valdymo*** lygmeniu***, galinčiu veiksmingai spręsti problemą***;	2. pabrėžia, kad subsidiarumo principas grindžiamas tuo, kad sprendimai turėtų būti priimami kuo arčiau piliečių***, užtikrinant, kad valstybės narės galėtų priimti sprendimus ir imtis*** veiksmų***, ir leidžiant Sąjungai įsikišti, kai valstybės narės veiksmo tikslų negali deramai pasiekti, o tų tikslų „dėl siūlomo veiksmo masto ir poveikio“ būtų geriau siekti Sąjungos*** lygmeniu;

Or. en

Pakeitimas 49
Nikolas Farantouris

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. pabrėžia, kad subsidiarumo principas grindžiamas tuo, kad sprendimai ***turėtų būti*** priimami ***kuo*** arčiau piliečių ***ir kad veiksmų reikėtų imtis žemiausiu valdymo lygmeniu, galinčiu veiksmingai spręsti problemą***;	2. pabrėžia, kad subsidiarumo principas grindžiamas tuo, kad ***reikia užtikrinti, jog*** sprendimai ***būtų*** priimami ***tinkamiausiu lygmeniu, visų pirma siekiant, kad tie sprendimai būtų kuo veiksmingesni ir priimami*** arčiau piliečių;

Or. en

Pakeitimas 50
Branko Grims

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	2a. primena, kad pagal subsidiarumo ir proporcingumo principus reikalaujama,

	kad Sąjungos institucijų priimtos priemonės neviršytų to, kas tinkama ir būtina teisės aktais teisėtai siekiamiems tikslams pasiekti; pabrėžia, kad priemonė turi būti tinkama nustatytam tikslui pasiekti, ji turi būti būtina ir priimta priemone asmeniui negali būti užkraunama pernelyg didelė našta, palyginti su nustatytu tikslu;

Or. en

Pakeitimas 51
Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	2a. pabrėžia, kad „aktyvaus subsidiarumo“ koncepcija, kurią parengė Subsidiarumo, proporcingumo ir veikimo mažiau, bet efektyviau darbo grupė (toliau – Darbo grupė), grindžiama konstruktyviu bendradarbiavimu tarp visų valdymo lygmenų visais ES teisės aktų gyvavimo ciklo etapais ES piliečių labui;

Or. en

Pakeitimas 52
Leoluca Orlando

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. ***ragina Komisiją teisės aktus, kurie patenka į pasidalijamosios kompetencijos sritį, siūlyti atsargiai;*** ragina Komisiją išsamiau apibrėžti ES teisės aktų teisinį pagrindą ***ir nesinaudoti kitu teisiniu pagrindu siekiant imtis teisėkūros veiksmų, kai klausimas priklauso***	3. ragina Komisiją išsamiau apibrėžti ES teisės aktų teisinį pagrindą;

valstybių narių kompetencijai**; **ragina Komisiją susilaikyti nuo pasiūlymų dėl teisės aktų išimtinei valstybių narių kompetencijai priklausančiose srityse, jei tokiais pasiūlymais būtų siekiama daugiau nei koordinuoti ar remti valstybes nares; mano, kad Komisija teisės aktus šiais klausimais turėtų siūlyti tik aiškiu valstybių narių prašymu;

Or. en

Pakeitimas 53
Gheorghe Piperea

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. ragina Komisiją teisės aktus, kurie patenka į pasidalijamosios kompetencijos sritį, siūlyti atsargiai; ragina Komisiją išsamiau apibrėžti ES teisės aktų teisinį pagrindą ir nesinaudoti kitu teisiniu pagrindu siekiant imtis teisėkūros veiksmų, kai klausimas priklauso valstybių narių kompetencijai; ragina Komisiją susilaikyti nuo pasiūlymų dėl teisės aktų išimtinei valstybių narių kompetencijai priklausančiose srityse, jei tokiais pasiūlymais būtų siekiama daugiau nei koordinuoti ar remti valstybes nares; mano, kad Komisija teisės aktus šiais klausimais turėtų siūlyti tik aiškiu valstybių narių prašymu;	3. ragina Komisiją teisės aktus, kurie patenka į pasidalijamosios kompetencijos sritį, siūlyti atsargiai; ragina Komisiją išsamiau apibrėžti ES teisės aktų teisinį pagrindą ir nesinaudoti kitu teisiniu pagrindu siekiant imtis teisėkūros veiksmų, kai klausimas priklauso valstybių narių kompetencijai; ragina Komisiją susilaikyti nuo pasiūlymų dėl teisės aktų išimtinei valstybių narių kompetencijai priklausančiose srityse, jei tokiais pasiūlymais būtų siekiama daugiau nei koordinuoti ar remti valstybes nares; mano, kad Komisija teisės aktus šiais klausimais turėtų siūlyti tik aiškiu valstybių narių prašymu; ***pabrėžia, kad visoje ES institucinėje struktūroje turi būti nuosekliai nuolatos stengiamasi užtikrinti aktyvų nacionalinių parlamentų dalyvavimą Europos sprendimų priėmimo procese; ragina stiprinti geltonosios, oranžinės ir raudonosios kortelių mechanizmus pagal Protokolą Nr. 2; taip pat pabrėžia, kad svarbu stiprinti nacionalinių parlamentų vaidmenį ir ES valstybių narių dalyvavimą užtikrinant, kad būtų laikomasi subsidiarumo ir***

proporcingumo principų;

Or. en

Pakeitimas 54
Nikolas Farantouris

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. ragina Komisiją ***teisės aktus, kurie patenka į pasidalijamosios kompetencijos sritį, siūlyti atsargiai; ragina Komisiją išsamiau apibrėžti*** ES teisės aktų teisinį pagrindą ***ir nesinaudoti kitu teisiniu pagrindu siekiant imtis teisėkūros veiksmų, kai klausimas priklauso valstybių narių kompetencijai***; ***ragina Komisiją susilaikyti nuo pasiūlymų dėl teisės aktų išimtinei valstybių narių kompetencijai priklausančiose srityse, jei tokiais pasiūlymais būtų siekiama daugiau nei koordinuoti ar remti valstybes nares; mano, kad Komisija teisės aktus šiais klausimais turėtų siūlyti tik aiškiu valstybių narių prašymu;***	3. ragina Komisiją ***atidžiau taikyti subsidiarumo ir proporcingumo principus, be kita ko, nustatant*** ES teisės aktų teisinį pagrindą;

Or. en

Pakeitimas 55
Loránt Vincze, Branko Grims

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. ragina Komisiją teisės aktus, kurie patenka į pasidalijamosios kompetencijos sritį, siūlyti ***atsargiai***; ragina Komisiją ***išsamiau*** apibrėžti ES ***teisės aktų*** teisinį pagrindą ***ir nesinaudoti kitu teisiniu pagrindu siekiant imtis teisėkūros veiksmų, kai klausimas priklauso***	3. ragina Komisiją teisės aktus, kurie patenka į pasidalijamosios kompetencijos sritį, siūlyti ***laikantis išsamaus patikrinimo ir taktiškumo principų***; ragina Komisiją ***aiškiai ir išsamiai*** apibrėžti ES ***veiksmų*** teisinį pagrindą***, užtikrinant, kad būtų visapusiškai paisoma*** valstybių narių

valstybių narių ***kompetencijai; ragina Komisiją susilaikyti nuo pasiūlymų dėl teisės aktų išimtinei valstybių narių kompetencijai priklausančiose srityse, jei tokiais pasiūlymais būtų siekiama daugiau nei koordinuoti ar remti valstybes nares***; ***mano, kad Komisija teisės aktus šiais klausimais turėtų siūlyti tik aiškiu valstybių narių prašymu;***	***kompetencijos ir tinkamai naudojami teisiniai pagrindai***;

Or. en

Pakeitimas 56
Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. ***ragina Komisiją teisės aktus, kurie patenka į pasidalijamosios kompetencijos sritį, siūlyti atsargiai;*** ragina Komisiją išsamiau apibrėžti ES teisės aktų teisinį pagrindą ***ir nesinaudoti kitu teisiniu pagrindu siekiant imtis teisėkūros veiksmų, kai klausimas priklauso valstybių narių kompetencijai***; ragina Komisiją susilaikyti nuo pasiūlymų dėl teisės aktų išimtinei valstybių narių kompetencijai priklausančiose srityse, jei tokiais pasiūlymais būtų siekiama daugiau nei koordinuoti ar remti valstybes nares; mano, kad Komisija teisės aktus šiais klausimais turėtų siūlyti tik aiškiu valstybių narių prašymu;	3. ragina Komisiją išsamiau apibrėžti ES teisės aktų teisinį pagrindą; ragina Komisiją susilaikyti nuo pasiūlymų dėl teisės aktų išimtinei valstybių narių kompetencijai priklausančiose srityse, jei tokiais pasiūlymais būtų siekiama daugiau nei koordinuoti ar remti valstybes nares; mano, kad Komisija teisės aktus šiais klausimais turėtų siūlyti tik aiškiu valstybių narių prašymu;

Or. en

Pakeitimas 57
Joachim Streit, Charles Goerens, Ľubica Karvašová

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. ragina Komisiją teisės aktus, kurie patenka į pasidalijamosios kompetencijos sritį, siūlyti atsargiai; ragina Komisiją išsamiau apibrėžti ES teisės aktų teisinį pagrindą ir nesinaudoti kitu teisiniu pagrindu siekiant ***imtis*** teisėkūros ***veiksmų, kai klausimas priklauso valstybių narių kompetencijai; ragina Komisiją susilaikyti nuo pasiūlymų dėl teisės aktų išimtinei valstybių narių kompetencijai priklausančiose srityse, jei tokiais pasiūlymais būtų siekiama daugiau nei koordinuoti ar remti valstybes nares; mano, kad Komisija teisės aktus šiais klausimais turėtų siūlyti tik aiškiu valstybių narių prašymu***;	3. ***palankiai vertina pastaraisiais metais Komisijos atliktą darbą siekiant suteikti daugiau aiškumo dėl institucinio proporcingumo ir subsidiarumo principų įgyvendinimo, be kita ko, pasitelkiant Subsidiarumo darbo grupę ir įvedant subsidiarumo lentelę;*** ragina Komisiją teisės aktus, kurie patenka į pasidalijamosios kompetencijos sritį, ***toliau*** siūlyti atsargiai; ragina Komisiją išsamiau apibrėžti ES teisės aktų teisinį pagrindą ir nesinaudoti kitu teisiniu pagrindu siekiant teisėkūros ***procesui nebetaikyti bendro sprendimo procedūros ir palikti juos priimti tik valstybėms narėms; pažymi, kad dažnesnis ir nuoseklus „tarpvyriausybinio metodo“ naudojimas prieštarauja Sutartyse numatytoms demokratinėms garantijoms ir pamažu mažina piliečių pasitikėjimą ES veikimu***;
	Or. en

Pakeitimas 58
Gheorghe Piperea

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	3a. susirūpinęs atkreipia dėmesį į tai, kad kaip teisinį pagrindą skirti 800 mlrd. EUR planui „ReArm Europe“ / „Parengtis 2030 m.“ Komisija pasirinko SESV 122 straipsnį; ragina Komisiją peržiūrėti šios iniciatyvos teisinį pagrindą; primygtinai ragina Komisiją visuose būsimuose pasiūlymuose SESV 122 straipsnį aiškinti atsižvelgiant į tai, kokiu tikslu jis buvo parengtas – kaip išskirtinių situacijų ir krizių valdymo sprendimas, ir laikantis subsidiarumo principo;
	Or. en

Pakeitimas 59
Nikolas Farantouris

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. pabrėžia, kad bet kokia Komisijos teisėkūros iniciatyva***, patenkanti į pasidalijamosios kompetencijos sritį,*** turi būti griežtai apibrėžta išsamiu ex ante poveikio vertinimu, kiekybiniu ir pagrįstu būdu parodant***, kad veiksmingų veiksmų nacionaliniu lygmeniu imtis neįmanoma; reikalauja, kad Komisija, atlikdama lyginamąją įvairių valstybių narių analizę, aiškiai pagrįstų, kad teisės aktų derinimas ES lygmeniu sukuria didelę pridėtinę vertę ir nėra užslėptas kompetencijos išplėtimas***; ***primygtinai teigia, kad reikia griežčiau kontroliuoti netinkamą teisinių pagrindų naudojimą pagal SESV 352 straipsnį, ir ragina sukurti mechanizmą, pagal kurį nacionaliniai parlamentai galėtų iš anksto patvirtinti bet kokį pasiūlymą dėl teisėkūros procedūra priimamo akto pasidalijamosios kompetencijos srityje;***	4. pabrėžia, kad bet kokia Komisijos teisėkūros iniciatyva turi būti griežtai apibrėžta išsamiu ex ante poveikio vertinimu, kiekybiniu ir pagrįstu būdu parodant ***pagrindimą ir numatomą poveikį***;

Or. en

Pakeitimas 60
Leoluca Orlando

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. pabrėžia, kad bet kokia Komisijos teisėkūros iniciatyva, patenkanti į pasidalijamosios kompetencijos sritį, turi būti griežtai apibrėžta išsamiu ex ante poveikio vertinimu***, kiekybiniu ir pagrįstu būdu parodant, kad veiksmingų veiksmų***	4. pabrėžia, kad bet kokia Komisijos teisėkūros iniciatyva, patenkanti į pasidalijamosios kompetencijos sritį, turi būti griežtai apibrėžta išsamiu ex ante poveikio vertinimu; reikalauja, kad Komisija, atlikdama lyginamąją įvairių

nacionaliniu lygmeniu imtis neįmanoma; reikalauja, kad Komisija, atlikdama lyginamąją įvairių valstybių narių analizę, aiškiai pagrįstų, kad teisės aktų derinimas ES lygmeniu sukuria didelę pridėtinę vertę ***ir nėra užslėptas kompetencijos išplėtimas***; ***primygtinai teigia, kad reikia griežčiau kontroliuoti netinkamą teisinių pagrindų naudojimą pagal SESV 352 straipsnį, ir ragina sukurti mechanizmą, pagal kurį nacionaliniai parlamentai galėtų iš anksto patvirtinti bet kokį pasiūlymą dėl teisėkūros procedūra priimamo akto pasidalijamosios kompetencijos srityje;***

valstybių narių analizę, aiškiai pagrįstų, kad teisės aktų derinimas ES lygmeniu sukuria didelę pridėtinę vertę;

Or. en

Pakeitimas 61
Loránt Vincze, Branko Grims

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. pabrėžia, kad bet kokia Komisijos teisėkūros iniciatyva, patenkanti į pasidalijamosios kompetencijos sritį, turi būti griežtai apibrėžta išsamiu ex ante poveikio vertinimu, ***kiekybiniu ir pagrįstu būdu*** parodant, kad veiksmingų veiksmų nacionaliniu lygmeniu imtis neįmanoma***; reikalauja, kad Komisija, atlikdama lyginamąją įvairių valstybių narių analizę, aiškiai pagrįstų, kad*** teisės aktų derinimas ES lygmeniu sukuria didelę pridėtinę vertę ***ir nėra užslėptas kompetencijos išplėtimas***; primygtinai teigia, kad reikia griežčiau kontroliuoti ***netinkamą*** teisinių pagrindų naudojimą pagal SESV 352 ***straipsnį, ir ragina sukurti mechanizmą, pagal kurį nacionaliniai parlamentai galėtų iš anksto patvirtinti bet kokį pasiūlymą dėl teisėkūros procedūra priimamo akto pasidalijamosios kompetencijos srityje***;	4. pabrėžia, kad bet kokia Komisijos teisėkūros iniciatyva, patenkanti į pasidalijamosios kompetencijos sritį, turi būti griežtai apibrėžta išsamiu ex ante poveikio vertinimu, parodant, kad veiksmingų veiksmų nacionaliniu lygmeniu imtis neįmanoma ***ir kad siūlomas*** teisės aktų derinimas ES lygmeniu sukuria didelę pridėtinę vertę; primygtinai teigia, kad reikia griežčiau kontroliuoti teisinių pagrindų naudojimą pagal SESV 352 ***ir 122 straipsnius***;

Or. en

Pakeitimas 62
Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. pabrėžia, kad bet kokia Komisijos teisėkūros iniciatyva, patenkanti į pasidalijamosios kompetencijos sritį, turi būti griežtai apibrėžta išsamiu ex ante poveikio vertinimu, kiekybiniu ir pagrįstu būdu parodant, kad ***veiksmingų*** veiksmų ***nacionaliniu lygmeniu imtis neįmanoma***; reikalauja, kad Komisija, atlikdama lyginamąją įvairių valstybių narių analizę, aiškiai pagrįstų, kad teisės aktų derinimas ES lygmeniu sukuria didelę pridėtinę vertę ***ir nėra užslėptas kompetencijos išplėtimas***; primygtinai teigia, kad reikia griežčiau kontroliuoti ***netinkamą teisinių pagrindų*** naudojimą ***pagal SESV 352 straipsnį, ir ragina sukurti mechanizmą, pagal kurį nacionaliniai parlamentai galėtų iš anksto patvirtinti bet kokį pasiūlymą dėl teisėkūros procedūra priimamo akto pasidalijamosios kompetencijos srityje***;	4. pabrėžia, kad bet kokia Komisijos teisėkūros iniciatyva, patenkanti į pasidalijamosios kompetencijos sritį, turi būti griežtai apibrėžta išsamiu ex ante poveikio vertinimu, kiekybiniu ir pagrįstu būdu parodant, kad ***reikia imtis*** veiksmų ***ir kodėl pasirinktos tokios priemonės***; reikalauja, kad Komisija, atlikdama lyginamąją įvairių valstybių narių analizę, aiškiai pagrįstų, kad teisės aktų derinimas ES lygmeniu sukuria didelę pridėtinę vertę***; primena 2018 m. komunikate išreikštą Komisijos ketinimą į savo geresnio reglamentavimo gaires įtraukti vertinimo lentelę ir naudoti ją kaip poveikio vertinimų, vertinimų ir aiškinamųjų memorandumų, pridedamų prie pasiūlymų dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų, dalį; apgailestauja, kad iki šiol tai praktiškai neįvykdyta; atsižvelgdamas į tai, palankiai vertina Europos regionų komiteto parengtą subsidiarumo lentelę ir ragina Europos Komisiją ja remtis atliekant subsidiarumo vertinimus***; primygtinai teigia, kad reikia griežčiau kontroliuoti ***SESV 352 straipsnio, kaip teisinio pagrindo,*** naudojimą;

Or. en

Pakeitimas 63
Joachim Streit, Charles Goerens

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. pabrėžia, kad bet kokia Komisijos teisėkūros iniciatyva, patenkanti į pasidalijamosios kompetencijos sritį, turi būti griežtai apibrėžta išsamiu ex ante poveikio vertinimu, kiekybiniu ir pagrįstu būdu parodant, kad veiksmingų veiksmų nacionaliniu lygmeniu imtis neįmanoma; reikalauja, kad Komisija, atlikdama lyginamąją įvairių valstybių narių analizę, aiškiai pagrįstų, kad teisės aktų derinimas ES lygmeniu sukuria didelę pridėtinę vertę ir nėra užslėptas kompetencijos išplėtimas; primygtinai teigia, kad reikia griežčiau kontroliuoti netinkamą teisinių pagrindų naudojimą pagal SESV ***352*** straipsnį, ir ragina sukurti mechanizmą, pagal kurį nacionaliniai parlamentai galėtų iš anksto patvirtinti bet kokį pasiūlymą dėl teisėkūros procedūra priimamo akto pasidalijamosios kompetencijos srityje;	4. pabrėžia, kad bet kokia Komisijos teisėkūros iniciatyva, patenkanti į pasidalijamosios kompetencijos sritį, turi būti griežtai apibrėžta išsamiu ex ante poveikio vertinimu, kiekybiniu ir pagrįstu būdu parodant, kad veiksmingų veiksmų nacionaliniu lygmeniu imtis neįmanoma; reikalauja, kad Komisija, atlikdama lyginamąją įvairių valstybių narių analizę, aiškiai pagrįstų, kad teisės aktų derinimas ES lygmeniu sukuria didelę pridėtinę vertę ir nėra užslėptas kompetencijos išplėtimas; primygtinai teigia, kad reikia griežčiau kontroliuoti netinkamą teisinių pagrindų naudojimą pagal SESV ***122*** straipsnį, ir ragina sukurti mechanizmą, pagal kurį nacionaliniai parlamentai galėtų iš anksto patvirtinti bet kokį pasiūlymą dėl teisėkūros procedūra priimamo akto pasidalijamosios kompetencijos srityje; ***ragina prieš siūlant ES lygmens teisės aktus daugiau konsultuotis su nacionaliniais ir regioniniais parlamentais;***

Or. en

Pakeitimas 64
Salvatore De Meo

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
5. pritaria Prancūzijos Senato Europos reikalų komiteto vienbalsiai išreikštam susirūpinimui[11] dėl silpno tam tikrų ES teisėkūros iniciatyvų teisinio pagrindo, didėjančios tendencijos pirmenybę teikti reglamentams, o ne direktyvoms, ir pernelyg dažno įgyvendinimo ar deleguotųjų aktų naudojimo;	***Išbraukta.***

[11] Le Sénat, Commission des affaires européenes, „Dérive normative de l'Union européenne – Rapport d'information n° 190“ (2024–2025), 2024 m. gruodžio 4 d.

Or. it

Pakeitimas 65
Nikolas Farantouris

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
5. pritaria Prancūzijos Senato Europos reikalų komiteto vienbalsiai išreikštam susirūpinimui[11] dėl silpno tam tikrų ES teisėkūros iniciatyvų teisinio pagrindo, didėjančios tendencijos pirmenybę teikti reglamentams, o ne direktyvoms, ir pernelyg dažno įgyvendinimo ar deleguotųjų aktų naudojimo;	***Išbraukta.***

[11] Le Sénat, Commission des affaires européenes, „Dérive normative de l'Union européenne – Rapport d'information n° 190“ (2024–2025), 2024 m. gruodžio 4 d.

Or. en

Pakeitimas 66
Vasile Dîncu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
5. pritaria Prancūzijos Senato Europos reikalų komiteto vienbalsiai	***Išbraukta.***

išreikštam susirūpinimui[11] dėl silpno tam tikrų ES teisėkūros iniciatyvų teisinio pagrindo, didėjančios tendencijos pirmenybę teikti reglamentams, o ne direktyvoms, ir pernelyg dažno įgyvendinimo ar deleguotųjų aktų naudojimo;

---

[11] Le Sénat, Commission des affaires européenes, „Dérive normative de l'Union européenne – Rapport d'information n° 190" (2024–2025), 2024 m. gruodžio 4 d.

Or. en

Pakeitimas 67
Joachim Streit, Charles Goerens, Ľubica Karvašová

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
5. pritaria Prancūzijos Senato Europos reikalų komiteto vienbalsiai išreikštam susirūpinimui[11] dėl silpno tam tikrų ES teisėkūros iniciatyvų teisinio pagrindo, didėjančios tendencijos pirmenybę teikti reglamentams, o ne direktyvoms, ir pernelyg dažno įgyvendinimo ar deleguotųjų aktų naudojimo;	***Išbraukta.***

---

[11] Le Sénat, Commission des affaires européenes, „Dérive normative de l'Union européenne – Rapport d'information n° 190" (2024–2025), 2024 m. gruodžio 4 d.

Or. en

Pakeitimas 68
Leoluca Orlando

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
5. pritaria Prancūzijos Senato Europos reikalų komiteto vienbalsiai išreikštam susirūpinimui[11] dėl silpno tam tikrų ES teisėkūros iniciatyvų teisinio pagrindo, didėjančios tendencijos pirmenybę teikti reglamentams, o ne direktyvoms, ir pernelyg dažno įgyvendinimo ar deleguotųjų aktų naudojimo;	***Išbraukta.***
[11] Le Sénat, Commission des affaires européenes, „Dérive normative de l'Union européenne – Rapport d'information n° 190" (2024–2025), 2024 m. gruodžio 4 d.	

Or. en

Pakeitimas 69
Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
5. ***pritaria Prancūzijos Senato Europos reikalų komiteto vienbalsiai išreikštam susirūpinimui[11] dėl silpno tam tikrų ES teisėkūros iniciatyvų teisinio pagrindo, didėjančios*** tendencijos pirmenybę teikti reglamentams, o ne direktyvoms***,*** ir pernelyg dažno įgyvendinimo ar deleguotųjų aktų naudojimo;	5. ***išreiškia atsargų vertinimą dėl*** tendencijos pirmenybę teikti reglamentams, o ne direktyvoms ir pernelyg dažno įgyvendinimo ar deleguotųjų aktų naudojimo;
[11] Le Sénat, Commission des affaires européenes, „Dérive normative de l'Union européenne – Rapport d'information n° 190" (2024–2025), 2024 m. gruodžio	

4 d.

Or. en

Pakeitimas 70
Loránt Vincze, Branko Grims

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
5. ***pritaria*** Prancūzijos Senato Europos reikalų komiteto vienbalsiai ***išreikštam susirūpinimui***[11]dėl silpno tam tikrų ES teisėkūros iniciatyvų teisinio pagrindo, didėjančios tendencijos pirmenybę teikti reglamentams, o ne direktyvoms**,** ir pernelyg dažno įgyvendinimo ar deleguotųjų aktų naudojimo;	5. ***atkreipia dėmesį į*** Prancūzijos Senato Europos reikalų komiteto vienbalsiai ***išreikštą susirūpinimą***[11] dėl silpno tam tikrų ES teisėkūros iniciatyvų teisinio pagrindo, didėjančios tendencijos pirmenybę teikti reglamentams, o ne direktyvoms ir pernelyg dažno įgyvendinimo ar deleguotųjų aktų naudojimo;
[11] Le Sénat, Commission des affaires européenes, „Dérive normative de l'Union européenne – Rapport d'information n° 190“ (2024–2025), 2024 m. gruodžio 4 d.	[11] Le Sénat, Commission des affaires européenes, „Dérive normative de l'Union européenne – Rapport d'information n° 190“ (2024–2025), 2024 m. gruodžio 4 d.

Or. en

Pakeitimas 71
Branko Grims

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. primena, kad Sutarčių Protokolo Nr. 2 5 straipsnyje reikalaujama, kad Komisija išsamiai įvertintų, ar ji laikėsi subsidiarumo ir proporcingumo principų; primygtinai ragina Komisiją, vertinant pasiūlymus dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų, atlikti sistemingesnę	6. primena, kad Sutarčių Protokolo Nr. 2 5 straipsnyje reikalaujama, kad Komisija išsamiai įvertintų, ar ji laikėsi subsidiarumo ir proporcingumo principų; primygtinai ragina Komisiją, vertinant pasiūlymus dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų, ***kartu su Europos***

subsidiarumo ir proporcingumo analizę; primena, kad subsidiarumo patikros yra labai svarbios geram valdymui ir neturėtų būti tiesiog formalumas; ragina užtikrinti didesnį šių principų taikymo skaidrumą ir kiekviename pasiūlyme dėl teisėkūros procedūra priimamo akto išsamiai pagrįsti ES veiksmus, jų pridėtinę vertę ir priemonių proporcingumą tikslams;	***Parlamentu*** atlikti sistemingesnę subsidiarumo ir proporcingumo analizę; primena, kad subsidiarumo patikros yra labai svarbios geram valdymui ir neturėtų būti tiesiog formalumas; ragina užtikrinti didesnį šių principų taikymo skaidrumą ir kiekviename pasiūlyme dėl teisėkūros procedūra priimamo akto išsamiai pagrįsti ES veiksmus, jų pridėtinę vertę ir priemonių proporcingumą tikslams;

Or. en

Pakeitimas 72
Nikolas Farantouris

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. primena, kad Sutarčių Protokolo Nr. 2 5 straipsnyje reikalaujama, kad Komisija išsamiai įvertintų, ar ji laikėsi subsidiarumo ir proporcingumo principų; primygtinai ragina Komisiją, vertinant pasiūlymus dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų, atlikti sistemingesnę subsidiarumo ir proporcingumo analizę; primena, kad subsidiarumo patikros yra labai svarbios geram valdymui ir neturėtų būti tiesiog formalumas; ragina užtikrinti didesnį šių principų taikymo skaidrumą ir kiekviename pasiūlyme dėl teisėkūros procedūra priimamo akto išsamiai pagrįsti ES veiksmus, jų pridėtinę vertę ir priemonių proporcingumą tikslams;	6. primena, kad Sutarčių Protokolo Nr. 2 5 straipsnyje reikalaujama, kad Komisija išsamiai įvertintų, ar ji laikėsi subsidiarumo ir proporcingumo principų; primygtinai ragina Komisiją, vertinant pasiūlymus dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų, atlikti sistemingesnę subsidiarumo ir proporcingumo analizę; primena, kad subsidiarumo ***ir proporcingumo*** patikros yra labai svarbios geram valdymui ir neturėtų būti tiesiog formalumas; ragina užtikrinti didesnį šių principų taikymo skaidrumą ir kiekviename pasiūlyme dėl teisėkūros procedūra priimamo akto išsamiai pagrįsti ES veiksmus, jų pridėtinę vertę ir priemonių proporcingumą tikslams;

Or. en

Pakeitimas 73
Joachim Streit, Charles Goerens, Ľubica Karvašová

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. primena, kad Sutarčių Protokolo Nr. 2 5 straipsnyje reikalaujama, kad Komisija išsamiai įvertintų, ar ji laikėsi subsidiarumo ir proporcingumo principų; primygtinai ragina Komisiją, vertinant pasiūlymus dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų, ***atlikti sistemingesnę*** subsidiarumo ***ir proporcingumo analizę***; primena, kad subsidiarumo patikros yra labai svarbios geram valdymui ir neturėtų būti tiesiog formalumas; ragina užtikrinti ***didesnį*** šių principų taikymo skaidrumą ir kiekviename pasiūlyme dėl teisėkūros procedūra priimamo akto išsamiai pagrįsti ES veiksmus, jų pridėtinę vertę ir priemonių proporcingumą tikslams;	6. primena, kad Sutarčių Protokolo Nr. 2 5 straipsnyje reikalaujama, kad Komisija išsamiai įvertintų, ar ji laikėsi subsidiarumo ir proporcingumo principų; primygtinai ragina Komisiją, vertinant pasiūlymus dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų, ***toliau nuosekliai taikyti*** subsidiarumo ***lentelę***; primena, kad subsidiarumo patikros yra labai svarbios geram valdymui ir neturėtų būti tiesiog formalumas; ragina ***toliau*** užtikrinti šių principų taikymo skaidrumą ir kiekviename pasiūlyme dėl teisėkūros procedūra priimamo akto išsamiai pagrįsti ES veiksmus, jų pridėtinę vertę ir priemonių proporcingumą tikslams;

Or. en

Pakeitimas 74
Joachim Streit, Charles Goerens, Ľubica Karvašová

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. pažymi, kad Komisijos atsakymai į pagrįstas nuomones dažnai vertinami atmestinai, ypač kai jų nepalaiko daug nacionalinių parlamentų; pažymi, kad dėl šios rizikos gali būti nepaisoma konkrečios padėties atskirose valstybėse narėse ir universalaus sprendimo požiūrio, pagal kurį neatsižvelgiama į teisinių tradicijų įvairovę ir regioninius skirtumus visoje ES; reiškia susirūpinimą dėl to, kad yra mažai įrodymų, jog Komisija, gavusi pagrįstas nacionalinių parlamentų nuomones, iš esmės keičia savo pasiūlymus;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 75
Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. pažymi, kad Komisijos atsakymai į pagrįstas nuomones dažnai vertinami ***atmestinai***, ypač kai jų nepalaiko daug nacionalinių parlamentų***; pažymi, kad dėl šios rizikos gali būti nepaisoma konkrečios padėties atskirose valstybėse narėse ir universalaus sprendimo požiūrio, pagal kurį neatsižvelgiama į teisinių tradicijų įvairovę ir regioninius skirtumus visoje ES***; reiškia susirūpinimą dėl to, kad yra mažai įrodymų, jog Komisija, gavusi pagrįstas nacionalinių parlamentų nuomones, iš esmės keičia savo pasiūlymus;	7. pažymi, kad Komisijos atsakymai į pagrįstas nuomones dažnai vertinami ***kaip atmestini***, ypač kai jų nepalaiko daug nacionalinių parlamentų; reiškia susirūpinimą dėl to, kad yra mažai įrodymų, jog Komisija, gavusi pagrįstas nacionalinių parlamentų nuomones, iš esmės keičia savo pasiūlymus;

Or. en

Pakeitimas 76
Nikolas Farantouris

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. pažymi, kad ***Komisijos atsakymai į pagrįstas nuomones dažnai vertinami atmestinai, ypač kai jų nepalaiko daug*** nacionalinių parlamentų***; pažymi, kad dėl šios rizikos gali būti nepaisoma konkrečios padėties atskirose valstybėse narėse ir universalaus sprendimo požiūrio, pagal kurį neatsižvelgiama*** į teisinių tradicijų įvairovę ir regioninius skirtumus visoje ES; ***reiškia susirūpinimą dėl to, kad yra mažai įrodymų, jog Komisija, gavusi pagrįstas nacionalinių parlamentų nuomones, iš esmės keičia savo pasiūlymus;***	7. pažymi, kad ***Komisija įsipareigojo pateikti bendrus atsakymus į*** nacionalinių parlamentų ***pateiktas pagrįstas nuomones, kurios atitinka ne mažiau kaip septynis balsus; ragina Komisiją pateikti tokius atsakymus net ir tada, kai pagrįstos nuomonės nepasiekia šios ribos, kad jos atsakymai nebūtų vertinami kaip atmestini ir kad būtų užtikrinama, jog jais būtų atsižvelgiama*** į teisinių tradicijų įvairovę ir regioninius skirtumus visoje ES;

Or. en

Pakeitimas 77
Branko Grims

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. pažymi, kad Komisijos atsakymai į pagrįstas nuomones ***dažnai vertinami atmestinai***, ypač kai jų nepalaiko daug nacionalinių parlamentų; pažymi, kad ***dėl šios rizikos gali būti nepaisoma konkrečios padėties*** atskirose valstybėse narėse ***ir universalaus sprendimo požiūrio, pagal kurį neatsižvelgiama*** į teisinių tradicijų įvairovę ir regioninius skirtumus visoje ES; reiškia susirūpinimą dėl to, kad yra mažai įrodymų, jog Komisija, gavusi pagrįstas nacionalinių parlamentų nuomones, iš esmės keičia savo pasiūlymus;	7. pažymi, kad Komisijos atsakymai į pagrįstas nuomones ***turėtų būti atidžiai apsvarstyti***, ypač kai jų nepalaiko daug nacionalinių parlamentų; ***iš tiesų*** pažymi, kad ***reikia visada atkreipti dėmesį į konkrečią padėtį*** atskirose valstybėse narėse***, atsižvelgiant*** į teisinių tradicijų įvairovę ir regioninius skirtumus visoje ES; reiškia susirūpinimą dėl to, kad yra mažai įrodymų, jog Komisija, gavusi pagrįstas nacionalinių parlamentų nuomones, iš esmės keičia savo pasiūlymus;

Or. en

Pakeitimas 78
Joachim Streit, Charles Goerens

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	7a. pažymi, kad įgyvendindamos naujus ES teisės aktus savivaldybės, ypač atokiose arba retai apgyvendintose vietovėse, gali patirti labai didelių išlaidų; mano, kad savivaldybėms turi būti skirta pakankamai finansinių išteklių ES teisės aktams įgyvendinti, kad jos galėtų prisitaikyti prie naujų ES teisės aktų reikalavimų; pažymi, kad šie finansiniai ištekliai turėtų atitikti savivaldybių patiriamas įgyvendinimo išlaidas;

Or. en

Pakeitimas 79
Gheorghe Piperea

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
8. atkreipia dėmesį į tai, kad nacionaliniai parlamentai retai taiko geltonosios kortelės arba oranžinės kortelės procedūras; pabrėžia, kad taip yra ne dėl nacionalinių parlamentų nesusidomėjimo, o dėl nepakankamo ES teisėkūros skaidrumo ir, konkrečiau, dėl mažos tikimybės, kad pasiūlymai dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų bus iš dalies pakeisti arba atsiimti;	8. atkreipia dėmesį į tai, kad nacionaliniai parlamentai retai taiko geltonosios kortelės arba oranžinės kortelės procedūras; pabrėžia, kad taip yra ne dėl nacionalinių parlamentų nesusidomėjimo, o dėl nepakankamo ES teisėkūros skaidrumo ir, konkrečiau, dėl mažos tikimybės, kad pasiūlymai dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų bus iš dalies pakeisti arba atsiimti; ***siūlo, siekiant padidinti teisėkūros proceso skaidrumą ir demokratinę kokybę, kas mėnesį arba bent kas tris mėnesius rengti reguliarius Europos Parlamento narių ir nacionalinių parlamentų narių susitikimus, į juos įtraukiant atitinkamus administracinius ir institucinius subjektus; pabrėžia, kad tokie veiksmai turėtų būti grindžiami Sutarties principu, pagal kurį sprendimai turi būti priimami kuo arčiau piliečių (ES sutarties 1 straipsnis); pabrėžia, kad tiek Europos Parlamento, tiek nacionalinių parlamentų nariai turėtų aktyviai dalyvauti laiku ir prieinamu būdu aiškinant ES sprendimų poveikį, jį vertinant ir apie jį informuojant visuomenę;***

Or. en

Pakeitimas 80
Loránt Vincze, Branko Grims

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
8. atkreipia dėmesį į tai, kad nacionaliniai parlamentai retai taiko geltonosios kortelės arba oranžinės kortelės procedūras; ***pabrėžia, kad taip yra ne*** dėl nacionalinių parlamentų ***nesusidomėjimo, o dėl nepakankamo ES teisėkūros skaidrumo ir, konkrečiau, dėl mažos tikimybės, kad pasiūlymai dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų bus iš dalies pakeisti arba atsiimti***;	8. atkreipia dėmesį į tai, kad nacionaliniai parlamentai retai taiko geltonosios kortelės arba oranžinės kortelės procedūras; ***mano, kad to priežastis – žinių apie ES teisėkūros procesą trūkumas; šiuo atžvilgiu primena savo naujausią rezoliuciją dėl Sutarties nuostatų*** dėl nacionalinių parlamentų ***įgyvendinimo (2023/2084(INI)), kurioje paragino valstybes nares užtikrinti, kad nacionaliniai parlamentai turėtų pakankamai išteklių savo konstituciniams priežiūros vaidmenims atlikti, ir rekomendavo nacionaliniams parlamentams veiksmingiau naudotis IPEX platforma ir įtraukti savo regioninius parlamentus įgyvendinant išankstinio įspėjimo mechanizmą***;

Or. en

Pakeitimas 81
Joachim Streit, Charles Goerens, Ľubica Karvašová

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
8. atkreipia dėmesį į tai, kad nacionaliniai parlamentai retai taiko geltonosios kortelės arba oranžinės kortelės procedūras; pabrėžia, kad taip yra ***ne*** dėl nacionalinių parlamentų ***nesusidomėjimo, o dėl nepakankamo ES teisėkūros skaidrumo ir, konkrečiau, dėl mažos tikimybės, kad pasiūlymai dėl teisėkūros*** procedūra ***priimamų aktų bus iš dalies pakeisti arba atsiimti***;	8. atkreipia dėmesį į tai, kad nacionaliniai parlamentai retai taiko geltonosios kortelės arba oranžinės kortelės procedūras; pabrėžia, kad taip ***iš dalies*** yra dėl ***to, kad*** nacionalinių parlamentų ***nariai dažnai apie šias procedūras nežino; pripažįsta, kad dabartinė*** procedūra ***yra pernelyg sudėtinga ir ją galima tobulinti; šiuo atžvilgiu primena savo ankstesnius pasiūlymus pratęsti geltonosios kortelės procedūrų terminą iki 12 savaičių ir rimčiau apsvarstyti galimybę atnaujinti išankstinio įspėjimo mechanizmą taip, kad nacionaliniai parlamentai galėtų formuoti ES politiką taip pat politiniu ar reikšmingu atžvilgiu***;

Or. en

Pakeitimas 82
Leoluca Orlando

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
8. atkreipia dėmesį į tai, kad nacionaliniai parlamentai retai taiko geltonosios kortelės arba oranžinės kortelės procedūras; ***pabrėžia, kad taip yra ne dėl nacionalinių parlamentų nesusidomėjimo, o dėl nepakankamo ES teisėkūros skaidrumo ir, konkrečiau, dėl mažos tikimybės, kad pasiūlymai dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų bus iš dalies pakeisti arba atsiimti;***	8. atkreipia dėmesį į tai, kad nacionaliniai parlamentai retai taiko geltonosios kortelės arba oranžinės kortelės procedūras;

Or. en

Pakeitimas 83
Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
8. atkreipia dėmesį į tai, kad nacionaliniai parlamentai retai taiko geltonosios kortelės arba oranžinės kortelės procedūras; ***pabrėžia***, kad taip ***yra ne dėl nacionalinių parlamentų nesusidomėjimo, o dėl nepakankamo ES teisėkūros skaidrumo ir, konkrečiau, dėl mažos tikimybės, kad pasiūlymai dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų bus iš dalies pakeisti arba atsiimti***;	8. atkreipia dėmesį į tai, kad nacionaliniai parlamentai retai taiko geltonosios kortelės arba oranžinės kortelės procedūras; ***pažymi***, kad taip ***iš tiesų gali būti dėl SESV Protokole Nr. 2 nustatytų ribų; primena Darbo grupės išvadas, kad norint gerokai padidinti geltonųjų kortelių procedūrų skaičių reikėtų nustatyti gerokai mažesnę nei ketvirtadalio ribą, tačiau dėl to kiltų klausimų dėl išreikšto susirūpinimo reprezentatyvumo; primena, kad norint atlikti bet kokius nustatytų ribų pakeitimus reikėtų keisti Sutartis***;

Or. en

Pakeitimas 84
Nikolas Farantouris

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
8. atkreipia dėmesį į tai, kad nacionaliniai parlamentai retai taiko geltonosios kortelės arba oranžinės kortelės procedūras***; pabrėžia, kad taip yra ne dėl nacionalinių parlamentų nesusidomėjimo, o dėl nepakankamo ES teisėkūros skaidrumo ir, konkrečiau, dėl mažos tikimybės, kad pasiūlymai dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų bus iš dalies pakeisti arba atsiimti***;	8. atkreipia dėmesį į tai, kad nacionaliniai parlamentai retai taiko geltonosios kortelės arba oranžinės kortelės procedūras***, daugiausiai dėl laiko apribojimų***;

Or. en

Pakeitimas 85
Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	8a. pažymi, kad ribotas geltonųjų ir oranžinių kortelių skaičius taip pat gali būti susijęs su didesniu Komisijos reagavimu, nes ji aktyviai dirbo siekdama užtikrinti, kad jos pasiūlymuose būtų laikomasi subsidiarumo ir proporcingumo principų;

Or. en

Pakeitimas 86
Nikolas Farantouris

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
9. palankiai vertina tai, kad sukurtos neoficialios procedūros, kuriomis siekiama pagerinti Komisijos ir nacionalinių parlamentų veiklos koordinavimą, pvz., politinis dialogas, pranešėjų dialogas ir interneto svetainė „Nacionalinių parlamentų nuomonės ir Komisijos atsakymai“; primygtinai ragina Komisiją išnagrinėti būdus, kaip toliau gerinti konsultacijas su nacionaliniais parlamentais subsidiarumo klausimais, pvz., įsteigiant bendrą subsidiarumo centrą, grindžiamą Tarpparlamentine ES informacijos mainų sistema (IPEX), kurioje būtų renkamos ir laisvai prieinamos pagrįstos nuomonės, taip pat Europos regionų komiteto nuomonės, Komisijos atsakymai, Europos Parlamento rezoliucijos ir kt.; ***mano, kad bendro subsidiarumo centro sukūrimas būtų tinkama vieta valstybėms narėms prašyti Komisijos pasiūlyti remti ar koordinuoti teisės aktus išimtinei valstybių narių kompetencijai priklausančioje srityje;***	9. palankiai vertina tai, kad sukurtos neoficialios procedūros, kuriomis siekiama pagerinti Komisijos ir nacionalinių parlamentų veiklos koordinavimą, pvz., politinis dialogas, pranešėjų dialogas ir interneto svetainė „Nacionalinių parlamentų nuomonės ir Komisijos atsakymai“; primygtinai ragina Komisiją išnagrinėti būdus, kaip toliau gerinti konsultacijas su nacionaliniais parlamentais subsidiarumo klausimais, pvz., įsteigiant bendrą subsidiarumo centrą, grindžiamą Tarpparlamentine ES informacijos mainų sistema (IPEX), kurioje būtų renkamos ir laisvai prieinamos pagrįstos nuomonės, taip pat Europos regionų komiteto nuomonės, Komisijos atsakymai, Europos Parlamento rezoliucijos ir kt.;

Or. en

Pakeitimas 87
Branko Grims

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
9. palankiai vertina tai, kad sukurtos neoficialios procedūros, kuriomis siekiama pagerinti Komisijos ir nacionalinių parlamentų veiklos koordinavimą, pvz., politinis dialogas, pranešėjų dialogas ir interneto svetainė „Nacionalinių parlamentų nuomonės ir Komisijos atsakymai“; primygtinai ragina Komisiją	9. palankiai vertina tai, kad sukurtos neoficialios procedūros, kuriomis siekiama pagerinti Komisijos***, Europos Parlamento*** ir nacionalinių parlamentų veiklos koordinavimą, pvz., politinis dialogas, pranešėjų dialogas ir interneto svetainė „Nacionalinių parlamentų nuomonės ir Komisijos atsakymai“; primygtinai ragina

išnagrinėti būdus, kaip toliau gerinti konsultacijas su nacionaliniais parlamentais subsidiarumo klausimais, pvz., įsteigiant bendrą subsidiarumo centrą, grindžiamą Tarpparlamentine ES informacijos mainų sistema (IPEX), kurioje būtų renkamos ir laisvai prieinamos pagrįstos nuomonės, taip pat Europos regionų komiteto nuomonės, Komisijos atsakymai, Europos Parlamento rezoliucijos ir kt.; mano, kad bendro subsidiarumo centro sukūrimas būtų tinkama vieta valstybėms narėms prašyti Komisijos pasiūlyti remti ar koordinuoti teisės aktus išimtinei valstybių narių kompetencijai priklausančioje srityje;	Komisiją išnagrinėti būdus, kaip toliau gerinti konsultacijas su nacionaliniais parlamentais subsidiarumo klausimais, pvz., įsteigiant bendrą subsidiarumo centrą, grindžiamą Tarpparlamentine ES informacijos mainų sistema (IPEX), kurioje būtų renkamos ir laisvai prieinamos pagrįstos nuomonės, taip pat Europos regionų komiteto nuomonės, Komisijos atsakymai, Europos Parlamento rezoliucijos ir kt.; mano, kad bendro subsidiarumo centro sukūrimas būtų tinkama vieta valstybėms narėms prašyti Komisijos pasiūlyti remti ar koordinuoti teisės aktus išimtinei valstybių narių kompetencijai priklausančioje srityje;

Or. en

Pakeitimas 88
Vasile Dîncu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	9a. palankiai vertina naujausias Komisijos pastangas išplėsti ir patobulinti subsidiarumo lentelę atliekant ES teisės aktų ex ante poveikio vertinimą pagal Geresnio reglamentavimo priemonių rinkinį; ragina Komisiją toliau integruoti subsidiarumo peržiūrą į savo politikos ciklą, be kita ko, išplečiant subsidiarumo vertinimą po tarpinstitucinių derybų, jei to reikia dėl padarytų pakeitimų;

Or. en

Pakeitimas 89
Salvatore De Meo

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
10. atkreipia dėmesį į susirūpinimą dėl Komisijos atsakomojo požiūrio į bendradarbiavimą su nacionaliniais parlamentais ir kad šis bendradarbiavimas yra ribotas ir vyksta per vėlai teisėkūros procese, o tai savo ruožtu riboja nacionalinių parlamentų galimybes daryti įtaką pasiūlymams dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų; primygtinai ragina ***Komisiją ankstyvuoju etapu, konkrečiau, kai vyksta*** konsultacijos***, paraginti nacionalinius parlamentus pateikti savo nuomonę***;	10. atkreipia dėmesį į susirūpinimą dėl Komisijos atsakomojo požiūrio į bendradarbiavimą su nacionaliniais parlamentais ir kad šis bendradarbiavimas yra ribotas ir vyksta per vėlai teisėkūros procese, o tai savo ruožtu riboja nacionalinių parlamentų galimybes daryti įtaką pasiūlymams dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų; primygtinai ragina ***kaip vieną iš pirmųjų teisėkūros proceso etapų nustatyti oficialų konsultacijų etapą ir užtikrinti, kad tokios*** konsultacijos ***taptų sisteminiu, struktūrizuotu ir reguliariu procesu, kuriuo nacionaliniams parlamentams būtų sudarytos sąlygos aktyviai ir tinkamu laiku dalyvauti rengiant pasiūlymus dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų***; ***mano, kad parlamentų dalyvavimas turi būti veiksmingas, sudarant jiems sąlygas nuo pat pirmųjų teisėkūros proceso etapų iš tiesų daryti poveikį teisės aktų turiniui;***
	Or. it

Pakeitimas 90
Branko Grims

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
10. ***atkreipia dėmesį į susirūpinimą dėl Komisijos atsakomojo požiūrio į bendradarbiavimą su nacionaliniais parlamentais ir kad šis bendradarbiavimas yra ribotas ir vyksta per vėlai teisėkūros procese, o tai savo ruožtu riboja nacionalinių parlamentų galimybes daryti įtaką pasiūlymams dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų; primygtinai ragina Komisiją*** ankstyvuoju etapu, konkrečiau, kai vyksta konsultacijos, paraginti nacionalinius parlamentus pateikti savo nuomonę;	10. ***primena, kad Komisija*** ankstyvuoju etapu, konkrečiau, kai vyksta konsultacijos, ***turėtų*** paraginti nacionalinius parlamentus pateikti savo nuomonę;

Or. en

Pakeitimas 91
Nikolas Farantouris

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
10. atkreipia dėmesį į ***susirūpinimą dėl*** Komisijos ***atsakomojo požiūrio į bendradarbiavimą*** su nacionaliniais parlamentais ***ir kad šis bendradarbiavimas*** yra ribotas ir vyksta per vėlai teisėkūros procese, o tai savo ruožtu riboja nacionalinių parlamentų galimybes daryti įtaką pasiūlymams dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų; primygtinai ragina Komisiją ankstyvuoju etapu, konkrečiau, kai vyksta konsultacijos, paraginti nacionalinius parlamentus pateikti savo nuomonę;	10. atkreipia dėmesį į ***tai, kad*** Komisijos ***bendradarbiavimas*** su nacionaliniais parlamentais yra ribotas ir vyksta per vėlai teisėkūros procese, o tai savo ruožtu riboja nacionalinių parlamentų galimybes daryti įtaką pasiūlymams dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų; primygtinai ragina Komisiją ankstyvuoju etapu, konkrečiau, kai vyksta konsultacijos, paraginti nacionalinius parlamentus pateikti savo nuomonę;

Or. en

Pakeitimas 92
Gheorghe Piperea

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	10a. mano, kad itin svarbūs siekiant tinkamai perkelti subsidiarumo principą į nacionalinę teisę yra tarpparlamentinis dialogas ankstesniame teisėkūros proceso etape ir kitų atitinkamų nacionalinių institucijų dalyvavimas; tai galėtų būti daroma kas mėnesį arba kas ketvirtį rengiant Europos Parlamento ir nacionalinio parlamento narių susitikimus pagal Protokolo Nr. 1 9 straipsnį;

Or. en

Pakeitimas 93
Nikolas Farantouris

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
11. mano, kad Komisija turėtų sutelkti dėmesį į nacionalinių valdžios institucijų darbo koordinavimą ir palengvinimą, o ne kurti papildomas viršvalstybines agentūras ar siūlyti ES teisės aktus klausimais, kurie galėtų būti geriau valdomi nacionaliniu ar regioniniu lygmeniu;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 94
Joachim Streit, Charles Goerens, Ľubica Karvašová

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
11. mano, kad Komisija turėtų sutelkti dėmesį į nacionalinių valdžios institucijų darbo koordinavimą ir palengvinimą, o ne kurti papildomas viršvalstybines agentūras ar siūlyti ES teisės aktus klausimais, kurie galėtų būti geriau valdomi nacionaliniu ar regioniniu lygmeniu;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 95
Leoluca Orlando

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

11 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
11. mano, kad Komisija turėtų sutelkti dėmesį į nacionalinių valdžios institucijų darbo koordinavimą ir palengvinimą, o ne kurti papildomas viršvalstybines agentūras ar siūlyti ES teisės aktus klausimais, kurie galėtų būti geriau valdomi nacionaliniu ar regioniniu lygmeniu;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 96
Loránt Vincze, Branko Grims

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
11. ***mano, kad Komisija turėtų sutelkti dėmesį į nacionalinių*** valdžios ***institucijų darbo koordinavimą ir palengvinimą, o ne kurti papildomas viršvalstybines agentūras ar siūlyti ES teisės aktus klausimais, kurie galėtų būti geriau valdomi nacionaliniu ar regioniniu lygmeniu***;	11. ***ragina Komisiją visada atidžiai apsvarstyti, ar geresnis koordinavimas su nacionalinėmis*** valdžios ***institucijomis tam tikrose srityse būtų geresnis sprendimas nei naujų tarpvalstybinių agentūrų steigimas***;

Or. en

Pakeitimas 97
Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
11. ***mano, kad Komisija turėtų sutelkti dėmesį į nacionalinių*** valdžios institucijų ***darbo koordinavimą ir palengvinimą, o ne kurti papildomas viršvalstybines***	11. ***primena Komisijos įsipareigojimą vertinant esamą teisės aktą bazę atidžiau įvertinti subsidiarumą, proporcingumą, teisinio reguliavimo detalumą ir vietos bei***

agentūras ar siūlyti ES teisės aktus klausimais, kurie galėtų būti geriau valdomi nacionaliniu ar regioniniu lygmeniu;	***regionų*** valdžios institucijų ***vaidmenį***;

Or. en

Pakeitimas 98
Leoluca Orlando

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11a. pabrėžia svarbų parlamentų vaidmenį demokratijos srityje ir būtinybę paisyti aiškaus kompetencijos pasidalijimo tarp įvairių Europos liberaliosios demokratijos lygmenų, t. y. vietos, regionų, nacionalinio ir Europos lygmenų, laikantis ES sutarties 5 straipsnyje nustatytų subsidiarumo principų, kad būtų užtikrintas demokratinis legitimumas ir veiksmingas sprendimų priėmimo procesas ir padidintas pasitikėjimas ir parlamentų bendradarbiavimą įvairiais lygmenimis; šiuo klausimu pabrėžia, kad nacionaliniai parlamentai turi geriausias galimybes įgalioti savo vyriausybes imtis veiksmų sprendžiant Europos Sąjungos reikalus ir vykdyti atitinkamą šių vyriausybių kontrolę, o Europos Sąjungos vykdomoji valdžia yra demokratiškai atskaitinga Europos Parlamentui – taip irgi užtikrinamas jos legitimumas; pabrėžia, kad būtinas reguliarus parlamentų politinis dialogas ir keitimasis nuomonėmis, siekiant didinti informuotumą ir supratimą apie parlamentinį darbą ir sprendimus, pvz., Europos Sąjungos parlamentų pirmininkų konferencijoje (EUSC) ir Sąjungos reikalų parlamentinių komitetų konferencijoje (COSAC);

Or. en

Pakeitimas 99
Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11a. ragina Komisiją labiau atsižvelgti į Europos regionų komiteto nuomones, pateiktas per Subsidiarumo stebėsenos tinklą, sukurtą siekiant sudaryti palankesnes sąlygas regionų ir vietos valdžios institucijoms ir Sąjungai keistis informacija apie įvairius pasiūlymus dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų, kurie priimti turės tiesioginį poveikį šiems organams ir politikai, už kurią jie yra atsakingi;

Or. en

Pakeitimas 100
Nikolas Farantouris

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
12. ***pabrėžia, kad*** nacionalinių parlamentų ***dalyvavimas ES teisėkūros procese padidins jos teisėkūros iniciatyvų teisėtumą; pabrėžia, kad reikia toliau tikrinti ES teisės aktus*** taikant Sutartyse numatytus mechanizmus***, įskaitant geltonosios kortelės ir oranžinės kortelės procedūras***; ***ragina nacionalinius parlamentus stiprinti savo gebėjimus veiksmingai tikrinti ir ginčyti ES veiksmus pagal subsidiarumo ir proporcingumo principus, užtikrinant, kad ES teisėkūros iniciatyvose būtų atsižvelgiama į ES ir jos valstybių narių galių pusiausvyrą ir paskirstymą;***	12. ***mano, kad geresnis iš Sutarčių kylančių*** nacionalinių parlamentų ***teisių ir pareigų įgyvendinimas gali sustiprinti jų vaidmenį Europos konstitucinėje sistemoje, be kita ko,*** taikant Sutartyse numatytus ***tikrinimo*** mechanizmus;

Or. en

Pakeitimas 101
Salvatore De Meo

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
12. pabrėžia, kad nacionalinių parlamentų dalyvavimas ES teisėkūros procese padidins jos teisėkūros iniciatyvų teisėtumą; pabrėžia, kad reikia toliau tikrinti ES teisės aktus taikant Sutartyse numatytus mechanizmus, įskaitant geltonosios kortelės ir oranžinės kortelės procedūras; ragina nacionalinius parlamentus stiprinti savo gebėjimus veiksmingai tikrinti ir ginčyti ES veiksmus pagal subsidiarumo ir proporcingumo principus, užtikrinant, kad ***ES teisėkūros iniciatyvose*** būtų atsižvelgiama į ES ir jos valstybių narių galių pusiausvyrą ir paskirstymą;	12. pabrėžia, kad nacionalinių parlamentų dalyvavimas ES teisėkūros procese padidins jos teisėkūros iniciatyvų teisėtumą; pabrėžia, kad reikia toliau tikrinti ES teisės aktus taikant Sutartyse numatytus mechanizmus, įskaitant geltonosios kortelės ir oranžinės kortelės procedūras***, kurios turėtų būti peržiūrėtos ir sustiprintos, kad taptų aiškesnės ir prienamesnės, pavyzdžiui, nustatant tikslesnes taisykles dėl tų procedūrų pradėjimo tvarkos ir peržiūrint tokiems mechanizmas aktyvuoti taikomas ribas***; ragina nacionalinius parlamentus stiprinti savo gebėjimus veiksmingai tikrinti ir ginčyti ES veiksmus pagal subsidiarumo ir proporcingumo principus, ***atliekant griežtesnę ir savalaikiškesnę pasiūlymų dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų kontrolę ir*** užtikrinant, kad ***jais*** būtų atsižvelgiama į ES ir jos valstybių narių galių pusiausvyrą ir paskirstymą;

Or. it

Pakeitimas 102
Leoluca Orlando

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
12. pabrėžia, kad nacionalinių parlamentų dalyvavimas ES teisėkūros procese padidins ***jos*** teisėkūros iniciatyvų	12. pabrėžia, kad nacionalinių parlamentų***, be kita ko, kaip nacionalinių, regionų ir vietos suinteresuotųjų subjektų***

teisėtumą; pabrėžia, kad reikia toliau tikrinti ES teisės aktus taikant Sutartyse numatytus mechanizmus, įskaitant geltonosios kortelės ir oranžinės kortelės procedūras; ragina nacionalinius parlamentus stiprinti savo gebėjimus veiksmingai tikrinti ir ginčyti ES veiksmus pagal subsidiarumo ir proporcingumo principus, užtikrinant, kad ES teisėkūros iniciatyvose būtų atsižvelgiama į ES ir jos valstybių narių galių pusiausvyrą ir paskirstymą;

forumo, dalyvavimas ES teisėkūros procese padidins ***jo*** teisėkūros iniciatyvų teisėtumą; pabrėžia, kad reikia toliau tikrinti ES teisės aktus taikant Sutartyse numatytus mechanizmus, įskaitant geltonosios kortelės ir oranžinės kortelės procedūras; ragina nacionalinius parlamentus stiprinti savo gebėjimus veiksmingai tikrinti ir ginčyti ES veiksmus pagal subsidiarumo ir proporcingumo principus, užtikrinant, kad ES teisėkūros iniciatyvose būtų atsižvelgiama į ES ir jos valstybių narių galių pusiausvyrą ir paskirstymą;

Or. en

Pakeitimas 103
Joachim Streit, Charles Goerens

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
12. pabrėžia, kad nacionalinių parlamentų dalyvavimas ES teisėkūros procese padidins jos teisėkūros iniciatyvų teisėtumą; pabrėžia, kad reikia toliau tikrinti ES teisės aktus taikant Sutartyse numatytus mechanizmus, įskaitant geltonosios kortelės ir oranžinės kortelės procedūras; ragina nacionalinius parlamentus stiprinti savo gebėjimus veiksmingai tikrinti ir ginčyti ES veiksmus pagal subsidiarumo ir proporcingumo principus, užtikrinant, kad ES teisėkūros iniciatyvose būtų atsižvelgiama į ES ir jos valstybių narių ***galių*** pusiausvyrą ir ***paskirstymą***;	12. pabrėžia, kad nacionalinių parlamentų dalyvavimas ES teisėkūros procese padidins jos teisėkūros iniciatyvų ***pagrįstumą ir*** teisėtumą; pabrėžia, kad reikia toliau tikrinti ES teisės aktus taikant Sutartyse numatytus mechanizmus, įskaitant geltonosios kortelės ir oranžinės kortelės procedūras; ragina nacionalinius parlamentus stiprinti savo gebėjimus veiksmingai tikrinti ir ginčyti ES veiksmus pagal subsidiarumo ir proporcingumo principus, užtikrinant, kad ES teisėkūros iniciatyvose būtų atsižvelgiama į ES ir jos valstybių narių ***kompetencijos*** pusiausvyrą ir ***pasidalijimą***;

Or. en

Pakeitimas 104
Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
12. pabrėžia, kad ***nacionalinių parlamentų dalyvavimas ES teisėkūros procese padidins jos teisėkūros iniciatyvų teisėtumą***; pabrėžia, kad ***reikia toliau tikrinti ES teisės aktus*** taikant Sutartyse numatytus mechanizmus, įskaitant geltonosios kortelės ir oranžinės kortelės procedūras; ragina nacionalinius parlamentus stiprinti savo gebėjimus veiksmingai tikrinti ***ir ginčyti ES veiksmus*** pagal subsidiarumo ir proporcingumo principus***, užtikrinant, kad ES teisėkūros iniciatyvose būtų atsižvelgiama į ES ir jos valstybių narių galių pusiausvyrą ir paskirstymą***;	12. pabrėžia, kad ***nacionaliniams parlamentams tenka vienas svarbiausių vaidmenų užtikrinant subsidiarumo principo laikymąsi ir kad jie taip pat įneša teigiamą indėlį į naujų teisės aktų turinį ir tokiu būdu prisideda prie Sąjungos demokratinio teisėtumo***; pabrėžia, kad ***reikalingas aktyvesnis jų dalyvavimas*** taikant Sutartyse numatytus mechanizmus, įskaitant geltonosios kortelės ir oranžinės kortelės procedūras; ragina nacionalinius parlamentus stiprinti savo gebėjimus veiksmingai tikrinti ***ES teisės aktus ir prie jų prisidėti*** pagal subsidiarumo ir proporcingumo principus;

Or. en

Pakeitimas 105
Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	12a. primena, kad nacionaliniai parlamentai vykdo savo nacionalinių vyriausybių, kurios atstovauja valstybių narių interesams Taryboje, demokratinę kontrolę; pabrėžia, kad kai kurios valstybės narės numato aktyvesnį savo nacionalinių ir (arba) regioninių parlamentų dalyvavimą Europos teisėkūros procese, pvz., taikant parlamentinę išlygą; ragina visas valstybes nares įgyvendinti priemones, kuriomis užtikrinamas aktyvesnis nacionalinių parlamentų dalyvavimas formuojant jų nacionalines pozicijas, siekiant sustiprinti Tarybos svarstymų demokratinį teisėtumą;

Or. en

Pakeitimas 106
Vasile Dîncu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	12a. palankiai vertina LXXII COSAC plenarinio posėdžio, kuriame rekomenduota stiprinti nacionalinių parlamentų vykdomą subsidiarumo peržiūrą, indėlį aštuonių savaičių terminą nuomonėms pateikti pratęsiant iki dešimties savaičių ir sumažinant geltonosios kortelės procedūros aktyvavimo ribą iki ketvirtadalio atiduotų balsų;

Or. en

Pakeitimas 107
Salvatore De Meo

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
13. mano, kad nacionaliniams parlamentams turėtų būti suteiktas pozityvesnis ir aktyvesnis vaidmuo, pvz., sukuriant žaliąją kortelę, kuri veiktų su mažesnėmis ribomis; be to, ragina, atsižvelgiant į kitą Sutarčių peržiūrą, pratęsti dabartinį aštuonių savaičių terminą, per kurį nacionaliniai parlamentai turi pateikti pagrįstas nuomones pagal Protokolo Nr. 1 4 straipsnį, ***iki*** dvylikos savaičių;	13. mano, kad nacionaliniams parlamentams turėtų būti suteiktas pozityvesnis ir aktyvesnis vaidmuo, pvz., sukuriant žaliąją kortelę, kuri veiktų su mažesnėmis ribomis; be to, ragina, atsižvelgiant į kitą Sutarčių peržiūrą, pratęsti dabartinį aštuonių savaičių terminą, per kurį nacionaliniai parlamentai turi pateikti pagrįstas nuomones pagal Protokolo Nr. 1 4 straipsnį, ***nustatant trumpiausią*** dvylikos savaičių ***arba, prireikus, ilgesnį terminą, kad būtų suteikta kuo daugiau laiko tiems nacionaliniams pralamentams, kuriems dėl jų sudėtingesnių teisėkūros vidaus***

procedūrų arba poreiko vykdyti išsamias konsultacijas reikia daugiau laiko, kad galėtų tinkamai įvertinti pasiūlymus dėl ES teisėkūros procedūra priimamų aktų*; *tai sudarytų sąlygas veiksmingesniam dalyvavimui ir užtikrintų kokybiškesnį bei savalaikiškesnį nacionalinių parlamentų darbą;

Or. it

Pakeitimas 108
Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
13. mano, kad nacionaliniams parlamentams ***turėtų*** būti suteiktas pozityvesnis ir aktyvesnis vaidmuo, pvz., sukuriant žaliąją kortelę, kuri veiktų su mažesnėmis ribomis; be to, ragina, atsižvelgiant į kitą Sutarčių peržiūrą, ***pratęsti*** dabartinį aštuonių savaičių terminą, per kurį nacionaliniai parlamentai turi pateikti pagrįstas nuomones pagal Protokolo Nr. 1 4 straipsnį, iki dvylikos savaičių;	13. mano, kad nacionaliniams parlamentams ***galėtų*** būti suteiktas pozityvesnis ir aktyvesnis vaidmuo, pvz., sukuriant žaliąją kortelę, kuri veiktų su mažesnėmis ribomis; be to, ragina, atsižvelgiant į kitą Sutarčių peržiūrą, dabartinį aštuonių savaičių terminą, per kurį nacionaliniai parlamentai turi pateikti pagrįstas nuomones pagal Protokolo Nr. 1 4 straipsnį, ***pratęsti*** iki dvylikos savaičių; ***primena, kad Komisija jau yra numačiusi tam tikrą terminų lankstumą, papildomai į jį neįtraukdama laikotarpio nuo gruodžio 20 d. iki sausio 10 d.;***

Or. en

Pakeitimas 109
Nikolas Farantouris

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
13. mano, kad ***nacionaliniams parlamentams turėtų būti suteiktas***	13. mano, kad ***nacionalinių parlamentų vaidmenį galima sustiprinti,***

pozityvesnis ir aktyvesnis vaidmuo, pvz., sukuriant žaliąją kortelę, kuri veiktų su ***mažesnėmis ribomis; be to, ragina, atsižvelgiant į kitą Sutarčių peržiūrą,*** pratęsti dabartinį aštuonių savaičių terminą, per kurį ***nacionaliniai parlamentai turi*** pateikti pagrįstas nuomones pagal Protokolo Nr. 1 4 straipsnį***, iki dvylikos savaičių***;	***pavyzdžiui***, sukuriant ***„***žaliąją kortelę***“***, kuri veiktų su ***taikant mažesnę ribą; taip pat atkreipia dėmesį į nacionalinių parlamentų prašymą*** pratęsti dabartinį aštuonių savaičių terminą, per kurį ***jie gali*** pateikti pagrįstas nuomones pagal Protokolo Nr. 1 4 straipsnį;

Or. en

Pakeitimas 110
Joachim Streit, Charles Goerens, Ľubica Karvašová

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
13. mano, kad nacionaliniams parlamentams turėtų būti suteiktas pozityvesnis ir aktyvesnis vaidmuo, pvz., sukuriant žaliąją kortelę, kuri veiktų su mažesnėmis ribomis; be to, ragina, atsižvelgiant į kitą Sutarčių peržiūrą, ***pratęsti*** dabartinį aštuonių savaičių terminą, per kurį nacionaliniai parlamentai turi pateikti pagrįstas nuomones pagal Protokolo Nr. ***1 4*** straipsnį, iki dvylikos savaičių;	13. mano, kad nacionaliniams parlamentams turėtų būti suteiktas pozityvesnis ir aktyvesnis vaidmuo, pvz., sukuriant žaliąją kortelę, kuri veiktų su mažesnėmis ribomis; be to, ragina, atsižvelgiant į kitą Sutarčių peržiūrą, dabartinį aštuonių savaičių terminą, per kurį nacionaliniai parlamentai turi pateikti pagrįstas nuomones pagal Protokolo Nr. ***2 6*** straipsnį, ***pratęsti*** iki dvylikos savaičių;

Or. en

Pakeitimas 111
Joachim Streit, Charles Goerens, Ľubica Karvašová

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	13a. pakartoja, kad reikia stiprinti ES teisės aktų leidėjų struktūrinį bendradarbiavimą su nacionaliniais, regioniniais ir vietos

teisėkūros subjektais; pabrėžia, kad šiuo atžvilgiu didelę reikšmę turėjo Europos parlamentų savaitė ir tarpparlamentiniai komitetų susitikimai; mano, kad tolesnis kasmet rengiamo išplėsto Europos savaitės renginio plėtojimas leistų Europos Parlamento nariams, Komisijos nariams ir Tarybai pirmininkaujančių valstybių ministrams apsilankyti visuose nacionaliniuose ir atitinkamais atvejais regioniniuose parlamentuose, siekiant kartu su nacionalinių parlamentų nariais aptarti ir jiems paaiškinti Europos darbotvarkę; siūlo pradėti diskusiją siekiant parengti bendrą nacionalinių parlamentų ir Europos Parlamento politinę deklaraciją arba pagrindų susitarimą dėl siūlomo Europos savaitės renginio organizavimo, kad būtų galima užtikrinti nuoseklesnę bendradarbiavimo politiniu, instituciniu ir administraciniu lygmenimis sistemą; mano, kad organizuojant siūlomą Europos savaitės renginį reikėtų pasiremti dabartinių ir ankstesnių forumų, pvz., parlamentinės savaitės renginio, kurį surengė Europos semestro konferencija ir Tarpvyriausybinė konferencija stabilumo, ekonominio koordinavimo ir valdymo Europos Sąjungoje klausimais, taip pat Konferencijos dėl Europos ateities, patirtimi; taip pat mano, kad politinių šeimų susitikimai ir nacionalinių ir Europos politinių frakcijų tarpusavio ir vidaus pasitarimai vykdant ES tarpparlamentinį bendradarbiavimą galėtų suteikti pridėtinės vertės kaip autentiškos Europos politinės diskusijos;

Or. en

Pakeitimas 112
Leoluca Orlando

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
14. mano, kad geltonosios kortelės mechanizmas pasirodė esąs ribotas, nes nėra privalomo poveikio Komisijos pasiūlymams dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų; siūlo įdiegti „raudonosios kortelės“ mechanizmą, pagal kurį kvalifikuota nacionalinių parlamentų balsų dauguma (t. y. 55 proc. valstybių narių, atstovaujančių ne mažiau kaip 65 proc. ES gyventojų pagal SESV 238 straipsnį) būtų automatiškai atšauktas ginčijamas pasiūlymas dėl teisėkūros procedūra priimamo akto;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 113
Nikolas Farantouris

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
14. mano, kad geltonosios kortelės mechanizmas pasirodė esąs ribotas, nes nėra privalomo poveikio Komisijos pasiūlymams dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų; siūlo įdiegti „raudonosios kortelės“ mechanizmą, pagal kurį kvalifikuota nacionalinių parlamentų balsų dauguma (t. y. 55 proc. valstybių narių, atstovaujančių ne mažiau kaip 65 proc. ES gyventojų pagal SESV 238 straipsnį) būtų automatiškai atšauktas ginčijamas pasiūlymas dėl teisėkūros procedūra priimamo akto;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 114
Joachim Streit, Charles Goerens, Ľubica Karvašová

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

14 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
14. mano, kad geltonosios kortelės mechanizmas pasirodė esąs ribotas, nes nėra privalomo poveikio Komisijos pasiūlymams dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų; siūlo įdiegti „raudonosios kortelės“ mechanizmą, pagal kurį kvalifikuota nacionalinių parlamentų balsų dauguma (t. y. 55 proc. valstybių narių, atstovaujančių ne mažiau kaip 65 proc. ES gyventojų pagal SESV 238 straipsnį) būtų automatiškai atšauktas ginčijamas pasiūlymas dėl teisėkūros procedūra priimamo akto;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 115
Jean-Paul Garraud, Alexandre Varaut

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
14. mano, kad geltonosios kortelės mechanizmas pasirodė esąs ribotas, nes nėra privalomo poveikio Komisijos pasiūlymams dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų; siūlo įdiegti „raudonosios kortelės“ mechanizmą, pagal kurį kvalifikuota nacionalinių parlamentų balsų dauguma (t. y. 55 proc. valstybių narių, atstovaujančių ne mažiau kaip 65 proc. ES gyventojų pagal SESV 238 straipsnį) būtų automatiškai atšauktas ginčijamas pasiūlymas dėl teisėkūros procedūra priimamo akto;	14. mano, kad geltonosios kortelės mechanizmas pasirodė esąs ribotas, nes nėra privalomo poveikio Komisijos pasiūlymams dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų; siūlo įdiegti „raudonosios kortelės“ mechanizmą, pagal kurį kvalifikuota nacionalinių parlamentų balsų dauguma (t. y. 55 proc. valstybių narių, atstovaujančių ne mažiau kaip 65 proc. ES gyventojų pagal SESV 238 straipsnį) būtų automatiškai atšauktas ginčijamas pasiūlymas dėl teisėkūros procedūra priimamo akto; ***įsipareigoja savo kompetentingame komitete atlikti privaloma tvarka automatiškai išnagrinėti nacionalinių parlamentų pateiktus vertinimus ir pagrįstas nuomones ir šio nagrinėjimo rezultatus perduoti Komisijai, kad būtų išvengta vienašalių Komisijos sprendimų; ragina***

	nedelsiant taikyti plečiamąjį Protokolo Nr. 1 4 straipsnio aiškinimą, kol bus peržiūrėtos Sutartys, kad nacionaliniams parlamentams būtų sudaryta galimybė reikalauti išsamiau išnagrinėti pasiūlymus dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų dar iki pradedant dėl jų trilogą;

Or. en

Pakeitimas 116
Loránt Vincze, Branko Grims

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
14. mano, kad geltonosios kortelės ***mechanizmas pasirodė esąs ribotas, nes nėra privalomo poveikio Komisijos pasiūlymams dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų; siūlo įdiegti „raudonosios*** kortelės***“ mechanizmą, pagal kurį kvalifikuota*** nacionalinių parlamentų ***balsų dauguma (t. y. 55 proc. valstybių narių, atstovaujančių ne mažiau kaip 65 proc. ES gyventojų pagal SESV 238 straipsnį) būtų automatiškai atšauktas ginčijamas pasiūlymas dėl teisėkūros procedūra priimamo akto***;	14. mano, kad ***ribotas*** geltonosios kortelės ***procedūros taikymas ir oranžinės*** kortelės ***procedūros neefektyvumas rodo, jog dar yra ką tobulinti ir kad šiuo atžvilgiu galima siekti didesnio veiksmų koordinavimo tarp*** nacionalinių parlamentų;

Or. en

Pakeitimas 117
Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
14. mano, kad geltonosios kortelės mechanizmas pasirodė esąs ribotas, nes nėra privalomo poveikio Komisijos	14. mano, kad geltonosios kortelės mechanizmas pasirodė esąs ribotas, nes nėra privalomo poveikio Komisijos

pasiūlymams dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų; ***siūlo*** įdiegti „raudonosios kortelės“ mechanizmą, pagal kurį kvalifikuota nacionalinių parlamentų balsų dauguma (t. y. 55 proc. valstybių narių, atstovaujančių ne mažiau kaip 65 proc. ES gyventojų pagal SESV 238 straipsnį) būtų automatiškai atšauktas ginčijamas pasiūlymas dėl teisėkūros procedūra priimamo akto;	pasiūlymams dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų; ***svarsto galimybę*** įdiegti „raudonosios kortelės“ mechanizmą, pagal kurį kvalifikuota nacionalinių parlamentų balsų dauguma (t. y. 55 proc. valstybių narių, atstovaujančių ne mažiau kaip 65 proc. ES gyventojų pagal SESV 238 straipsnį) būtų automatiškai atšauktas ginčijamas pasiūlymas dėl teisėkūros procedūra priimamo akto***, tačiau pažymi, kad tai gali turėti nenumatytų padarinių atsižvelgiant į tai, kad šiuo metu nėra vienodai traktuojama nacionalinių parlamentų subsidiarumo vertinimo reikšmė ir apimtis***;

Or. en

Pakeitimas 118
Vasile Dîncu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	***14a. pažymi, kad daugelis nacionalinių parlamentų nuolat papildo savo subsidiarumo peržiūrą proporcingumo peržiūra ir kartu atkreipia dėmesį į papildomus susirūpinimą keliančius klausimus dėl teisinės priemonės pasirinkimo, ES teisės aktų poveikio jautrioms nacionalinio suverenumo sritims ir atitinkamų pasiūlymų esminių nuostatų; siūlo, kad ateityje keičiant Sutartis ši praktika būtų kodifikuota naujame Protokole dėl subsidiarumo ir proporcingumo, o nacionaliniams parlamentams būtų suteikta daugiau galių pasisakyti jiems susirūpinimą keliančiais klausimais kaip teisėtiems integracijos į ES veikėjams;**

Or. en

Pakeitimas 119
Joachim Streit, Charles Goerens, Ľubica Karvašová

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
15. pabrėžia svarbų regionų ir vietos bendruomenių vaidmenį ir primygtinai ragina Komisiją išnagrinėti būdus, kaip jų indėlį būtų galima geriau įtraukti į pasiūlymus dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų;	15. pabrėžia svarbų regionų ir vietos bendruomenių vaidmenį ir primygtinai ragina Komisiją išnagrinėti būdus, kaip jų indėlį būtų galima geriau įtraukti į pasiūlymus dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų; ***atsižvelgdamas į tai, mano, kad Komisija turėtų sudaryti palankesnes sąlygas rengti viešas konsultacijas vietos ir regionų lygmeniu ir didinti tarpininkavimą bei piliečių dalyvavimą formuojant ES politiką;***

Or. en

Pakeitimas 120
Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
15. pabrėžia svarbų regionų ir vietos bendruomenių vaidmenį ir ***primygtinai*** ragina Komisiją išnagrinėti ***būdus***, kaip jų indėlį būtų galima geriau įtraukti į pasiūlymus dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų;	15. pabrėžia svarbų regionų ir vietos bendruomenių***, visų pirma kurioms atstovauja Europos regionų komitetas,*** vaidmenį ir ragina Komisiją išnagrinėti, kaip jų indėlį būtų galima geriau įtraukti į pasiūlymus dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų ***ir į esamų ES teisės aktų vertinimą***;

Or. en

Pakeitimas 121
Leoluca Orlando

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
15. pabrėžia svarbų regionų ir vietos bendruomenių vaidmenį ir primygtinai ragina Komisiją išnagrinėti ***būdus***, kaip jų indėlį būtų galima geriau įtraukti į pasiūlymus dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų;	15. pabrėžia svarbų regionų ir vietos bendruomenių ***bei suinteresuotųjų subjektų*** vaidmenį ir primygtinai ragina Komisiją išnagrinėti, kaip jų indėlį būtų galima geriau įtraukti į pasiūlymus dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų;

Or. en

Pakeitimas 122
Leoluca Orlando

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	15a. ragina Europos institucijas ir teisėkūros galias turinčius regioninius parlamentus aktyviau dalyvauti ir tiesiogiai bendrauti tarpusavyje, kartu visapusiškai atsižvelgiant į nacionalinių parlamentų vaidmenį ir kompetenciją; ragina nacionalinius parlamentus įtraukti įstatymų leidžiamąją galią turinčių regionų parlamentų pagrįstas nuomones į savo pagrįstas galutines nuomones, kurios siunčiamos Parlamento, Tarybos ir Komisijos pirmininkams, kai daromas poveikis išimtinei regioninei kompetencijai; dar kartą patvirtina, kad pagal ES sutarties 12 straipsnį ir Protokolą Nr. 1 nacionaliniams parlamentams suteikta teisė gauti informaciją tiesiogiai iš Europos institucijų; siūlo, kad teisė būti informuotam būtų taikoma ir teisėkūros įgaliojimus turintiems regioniniams parlamentams;

Or. en

Pakeitimas 123

Gheorghe Piperea

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	15a. pabrėžia veiksmingo ir tiesioginio EP narių ir parlamento narių dalyvavimo informuojant piliečius apie Europos teisėkūros iniciatyvas svarbą; vadovaujantis subsidiarumo principu, piliečiai turi būti veiksmingai ir laiku informuojami apie bet kokį tokį pasiūlymą;

Or. en

Pakeitimas 124
Nikolas Farantouris

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
16. ragina Komisiją, atsižvelgiant į M. Draghi pranešime pateiktas rekomendacijas, pradėti ES masto tyrimą siekiant nustatyti ir išanalizuoti priežastis, dėl kurių nacionaliniai parlamentai naudojasi ribotais subsidiarumo kontrolės pajėgumais;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 125
Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
16. ragina Komisiją, atsižvelgiant į M. Draghi pranešime pateiktas	***Išbraukta.***

rekomendacijas, pradėti ES masto tyrimą siekiant nustatyti ir išanalizuoti priežastis, dėl kurių nacionaliniai parlamentai naudojasi ribotais subsidiarumo kontrolės pajėgumais;

Or. en

Pakeitimas 126
Joachim Streit, Charles Goerens, Ľubica Karvašová

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
16. ragina Komisiją, atsižvelgiant į M. Draghi pranešime pateiktas rekomendacijas, ***pradėti ES masto tyrimą siekiant*** nustatyti ir išanalizuoti priežastis, dėl kurių nacionaliniai parlamentai naudojasi ribotais subsidiarumo kontrolės pajėgumais;	16. ragina Komisiją, atsižvelgiant į M. Draghi pranešime pateiktas rekomendacijas, nustatyti ir išanalizuoti priežastis, dėl kurių nacionaliniai parlamentai naudojasi ribotais subsidiarumo kontrolės pajėgumais; ***ragina Komisiją remtis nacionalinių ir regioninių valdžios institucijų kompetencija ir patirtimi, susijusia su ES teisės aktų perkėlimu į nacionalinę teisę ir įgyvendinimu;***

Or. en

Pakeitimas 127
Leoluca Orlando

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 paantraštė

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
ESTT vaidmuo	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 128
Joachim Streit, Charles Goerens, Ľubica Karvašová

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
17. pabrėžia, kad nuo tada, kai subsidiarumo principas buvo pradėtas taikyti kaip bendrasis principas, ESTT jam nebuvo taikoma intensyvi teisminė kontrolė; apgailestauja, kad generaliniai advokatai savo nuomonėse menkai atsižvelgia į subsidiarumo argumentus;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 129
Leoluca Orlando

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
17. pabrėžia, kad nuo tada, kai subsidiarumo principas buvo pradėtas taikyti kaip bendrasis principas, ESTT jam nebuvo taikoma intensyvi teisminė kontrolė; apgailestauja, kad generaliniai advokatai savo nuomonėse menkai atsižvelgia į subsidiarumo argumentus;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 130
Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
17. pabrėžia, kad nuo tada, kai subsidiarumo principas buvo pradėtas taikyti kaip bendrasis principas, ESTT jam nebuvo taikoma intensyvi teisminė	17. pabrėžia, kad nuo tada, kai subsidiarumo principas buvo pradėtas taikyti kaip bendrasis principas, ESTT jam nebuvo taikoma intensyvi teisminė

kontrolė; apgailestauja, kad generaliniai advokatai savo nuomonėse menkai atsižvelgia į subsidiarumo argumentus;	kontrolė; apgailestauja, kad generaliniai advokatai savo nuomonėse menkai atsižvelgia į subsidiarumo argumentus; ***pabrėžia, kad subsidiarumo principo laikymosi kontrolė iš esmės yra politinis klausimas, patikėtas ES politinėms institucijoms ir nacionaliniams parlamentams, todėl ne visada yra būtina, kad jo laikymąsi užtikrintų Teismas;***

Or. en

Pakeitimas 131
Nikolas Farantouris

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
17. pabrėžia, kad ***nuo tada, kai*** subsidiarumo ***principas buvo pradėtas taikyti kaip bendrasis principas, ESTT jam nebuvo taikoma intensyvi teisminė kontrolė***; ***apgailestauja, kad generaliniai advokatai savo nuomonėse menkai atsižvelgia į subsidiarumo argumentus;***	17. pabrėžia, kad ***ESTT tenka ypač svarbus vaidmuo taikant ir aiškinant*** subsidiarumo ***ir proporcingumo principus ES teisinėje sistemoje***;

Or. en

Pakeitimas 132
Branko Grims

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
17. pabrėžia, kad nuo tada, kai subsidiarumo principas buvo pradėtas taikyti kaip bendrasis principas, ESTT jam nebuvo taikoma intensyvi teisminė kontrolė; ***apgailestauja, kad generaliniai advokatai savo nuomonėse menkai atsižvelgia į subsidiarumo argumentus;***	17. pabrėžia, kad nuo tada, kai subsidiarumo principas buvo pradėtas taikyti kaip bendrasis principas, ESTT jam nebuvo taikoma intensyvi teisminė kontrolė;

Or. en

Pakeitimas 133
Vasile Dîncu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	17a. pažymi, kad Teisingumo Teismas ir generaliniai advokatai pirmenybę teikė konservatyviam subsidiarumo principo kaip atsvaros Komisijos diskrecijai aiškinimui atsižvelgdami į politinį šio principo pobūdį; ragina subsidiarumą vertinti iš labiau techninio aspekto, atsižvelgiant į Komisijos ex ante vertinimo etape naudojamus testus;

Or. en

Pakeitimas 134
Nikolas Farantouris

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
18 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
18. įspėja, kad akivaizdus ESTT nenoras užtikrinti subsidiarumo principo laikymąsi gali lemti valstybių narių nenorą pirmiausia kreiptis į ESTT; pažymi, kad ESTT nenoras iš esmės spręsti subsidiarumo problemas gali prisidėti prie to, kad ESTT yra šališkas Komisijos naudai, o tai kenkia valstybėms narėms;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 135
Joachim Streit, Charles Goerens, Ľubica Karvašová

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
18 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
18. įspėja, kad akivaizdus ESTT nenoras užtikrinti subsidiarumo principo laikymąsi gali lemti valstybių narių nenorą pirmiausia kreiptis į ESTT; pažymi, kad ESTT nenoras iš esmės spręsti subsidiarumo problemas gali prisidėti prie to, kad ESTT yra šališkas Komisijos naudai, o tai kenkia valstybėms narėms;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 136
Leoluca Orlando

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
18 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
18. įspėja, kad akivaizdus ESTT nenoras užtikrinti subsidiarumo principo laikymąsi gali lemti valstybių narių nenorą pirmiausia kreiptis į ESTT; pažymi, kad ESTT nenoras iš esmės spręsti subsidiarumo problemas gali prisidėti prie to, kad ESTT yra šališkas Komisijos naudai, o tai kenkia valstybėms narėms;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 137
Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
18 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

18. įspėja, kad akivaizdus ESTT nenoras užtikrinti subsidiarumo principo laikymąsi gali lemti valstybių narių nenorą pirmiausia kreiptis į ESTT; pažymi, kad ESTT nenoras iš esmės spręsti subsidiarumo problemas gali prisidėti prie to, kad ESTT yra šališkas Komisijos naudai, o tai kenkia valstybėms narėms;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 138
Vasile Dîncu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
18 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
18. įspėja, kad akivaizdus ESTT nenoras užtikrinti subsidiarumo principo laikymąsi gali lemti valstybių narių nenorą pirmiausia kreiptis į ESTT; pažymi, kad ESTT nenoras iš esmės spręsti subsidiarumo problemas gali prisidėti prie to, kad ESTT yra šališkas Komisijos naudai, o tai kenkia valstybėms narėms;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 139
Loránt Vincze, Branko Grims

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
18 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
18. įspėja, kad akivaizdus ESTT nenoras užtikrinti subsidiarumo principo laikymąsi gali lemti valstybių narių nenorą pirmiausia kreiptis į ESTT; ***pažymi, kad ESTT nenoras iš esmės spręsti subsidiarumo problemas gali prisidėti prie***	18. įspėja, kad akivaizdus ESTT nenoras užtikrinti subsidiarumo principo laikymąsi gali lemti valstybių narių nenorą pirmiausia kreiptis į ESTT;

to, kad ESTT yra šališkas Komisijos naudai, o tai kenkia valstybėms narėms;

Or. en

Pakeitimas 140
Joachim Streit, Charles Goerens, Ľubica Karvašová

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
18 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	18a. rekomenduoja Komisijai konsultuojantis su valstybėmis narėmis užtikrinti, kad vyriausybės pateiktų įrodymų, jog jos atsižvelgia į nacionalinių ir regioninių parlamentų poziciją;

Or. en

Pakeitimas 141
Vasile Dîncu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
19. pakartoja kritiką, kad ESTT pernelyg plačiai aiškino ES kompetenciją ir nenorėjo griežtai užtikrinti subsidiarumo principo, o tai kelia susirūpinimą dėl teisminio aktyvumo; pripažįsta, kad tokie aiškinimai gali būti suvokiami kaip skatinantys Europos integraciją nacionalinio suvereniteto ir valstybių narių gebėjimo reglamentuoti klausimus, nepatenkančius į ES kompetencijos sritį, sąskaita;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 142

Nikolas Farantouris

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
19. pakartoja kritiką, kad ESTT pernelyg plačiai aiškino ES kompetenciją ir nenorėjo griežtai užtikrinti subsidiarumo principo, o tai kelia susirūpinimą dėl teisminio aktyvumo; pripažįsta, kad tokie aiškinimai gali būti suvokiami kaip skatinantys Europos integraciją nacionalinio suvereniteto ir valstybių narių gebėjimo reglamentuoti klausimus, nepatenkančius į ES kompetencijos sritį, sąskaita;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 143
Joachim Streit, Charles Goerens, Ľubica Karvašová

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
19. pakartoja kritiką, kad ESTT pernelyg plačiai aiškino ES kompetenciją ir nenorėjo griežtai užtikrinti subsidiarumo principo, o tai kelia susirūpinimą dėl teisminio aktyvumo; pripažįsta, kad tokie aiškinimai gali būti suvokiami kaip skatinantys Europos integraciją nacionalinio suvereniteto ir valstybių narių gebėjimo reglamentuoti klausimus, nepatenkančius į ES kompetencijos sritį, sąskaita;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 144
Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
19. pakartoja kritiką, kad ESTT pernelyg plačiai aiškino ES kompetenciją ir nenorėjo griežtai užtikrinti subsidiarumo principo, o tai kelia susirūpinimą dėl teisminio aktyvumo; pripažįsta, kad tokie aiškinimai gali būti suvokiami kaip skatinantys Europos integraciją nacionalinio suvereniteto ir valstybių narių gebėjimo reglamentuoti klausimus, nepatenkančius į ES kompetencijos sritį, sąskaita;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 145
Leoluca Orlando

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
19. pakartoja kritiką, kad ESTT pernelyg plačiai aiškino ES kompetenciją ir nenorėjo griežtai užtikrinti subsidiarumo principo, o tai kelia susirūpinimą dėl teisminio aktyvumo; pripažįsta, kad tokie aiškinimai gali būti suvokiami kaip skatinantys Europos integraciją nacionalinio suvereniteto ir valstybių narių gebėjimo reglamentuoti klausimus, nepatenkančius į ES kompetencijos sritį, sąskaita;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 146
Loránt Vincze, Branko Grims

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
19. ***pakartoja kritiką, kad ESTT pernelyg plačiai aiškino ES kompetenciją ir nenorėjo*** griežtai užtikrinti ***subsidiarumo principo, o tai kelia susirūpinimą dėl teisminio aktyvumo; pripažįsta, kad tokie aiškinimai gali būti suvokiami kaip skatinantys Europos integraciją nacionalinio suvereniteto ir valstybių narių gebėjimo reglamentuoti klausimus, nepatenkančius į ES kompetencijos sritį, sąskaita***;	19. ***pripažįsta pastebimą Teismo nenorą*** griežtai užtikrinti***, kad subsidiarumas būtų prasmingas ES teisėkūros veiksmų suvaržymas***;

Or. en

Pakeitimas 147
Jean-Paul Garraud, Alexandre Varaut

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	19a. pabrėžia, kad reikia vykdyti griežtesnę subsidiarumo ir proporcingumo principų laikymosi teisminę peržiūrą, kadangi pagal nusistovėjusią ESTT praktiką siekiama išplėsti ES kompetencijos sritį per teleologinį Sutarčių aiškinimą (visų pirma Pringle, AETR ir Digital Rights Ireland bylose priimtuose Teismo sprendimuose); reikalauja, kad bet kuri valstybė narė galėtų ginčyti Komisijos arba Europos Parlamento sprendimą remdamasi subsidiarumo principu ir neprivalėdama įrodinėti tiesioginės žalos, taip sudarant palankesnes sąlygas kreiptis į teismą dėl neteisėto ES kišimosi; rekomenduoja ESTT sistemingai taikyti griežtą Komisijos pateiktų pagrindimų kontrolę, nustatant atvirkštinę įrodinėjimo pareigą, pagal kurią ES privalo įrodyti, kad jos teisėkūros iniciatyvos yra absoliučiai būtinos;

Or. en

Pakeitimas 148
Joachim Streit, Charles Goerens, Ľubica Karvašová

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
20. primygtinai reikalauja, kad ESTT, aiškindamas pasidalijamosios kompetencijos klausimus, taip pat būtų saistomas subsidiarumo principų, nes teisminis teisės aktų aiškinimas prilygsta teisėkūrai;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 149
Leoluca Orlando

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
20. primygtinai reikalauja, kad ESTT, aiškindamas pasidalijamosios kompetencijos klausimus, taip pat būtų saistomas subsidiarumo principų, nes teisminis teisės aktų aiškinimas prilygsta teisėkūrai;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 150
Nikolas Farantouris

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
20. ***primygtinai reikalauja***, kad ESTT,	20. ***primena***, kad ESTT***, kaip ES***

aiškindamas ***pasidalijamosios kompetencijos klausimus,*** taip pat ***būtų*** saistomas subsidiarumo principų***, nes teisminis teisės aktų aiškinimas prilygsta teisėkūrai***;

institucija, aiškindamas ***ir taikydamas ES teisę*** taip pat ***yra*** saistomas subsidiarumo ***ir proporcingumo*** principų;

Or. en

Pakeitimas 151
Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
20. ***primygtinai reikalauja***, kad ESTT, aiškindamas pasidalijamosios kompetencijos klausimus, taip pat ***būtų*** saistomas subsidiarumo principų, nes teisminis teisės aktų aiškinimas prilygsta teisėkūrai;	20. ***pažymi***, kad ESTT, aiškindamas pasidalijamosios kompetencijos klausimus, taip pat ***yra*** saistomas subsidiarumo principų, nes teisminis teisės aktų aiškinimas prilygsta teisėkūrai;

Or. en

Pakeitimas 152
Vasile Dîncu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	20a. pažymi, kad subsidiarumo principas neturėtų būti taikomas izoliuotai kaip Teismo atliekamos teisminės peržiūros dalis; subsidiarumas, kaip įvairių valdymo lygmenų lojalaus bendradarbiavimo išraiška, turėtų būti analizuojamas kartu su lojalaus bendradarbiavimo pareiga; siūlo Teismui ir generaliniam advokatui apsvarstyti galimybę subsidiarumo peržiūrą sujungti su Sąjungos ir valstybių narių lojalaus bendradarbiavimo pareigos vertinimu;

Or. en

Pakeitimas 153
Nikolas Farantouris

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
21. reiškia susirūpinimą dėl ESTT aiškinimo, kad neatsižvelgimas į konkrečią vienos ar kelių valstybių narių padėtį vertinant teisėkūros iniciatyvą nėra proporcingumo principo pažeidimas[12]; primygtinai tvirtina, kad atskiri valstybių narių ypatumai yra svarbūs rengiant teisės aktus ir kad proporcingumas turėtų būti taikomas ne tik visai ES	***Išbraukta.***

[12] 2015 m. birželio 18 d. Teisingumo Teismo sprendimas, Estijos Respublika / Europos Parlamentas ir Europos Sąjungos Taryba, C-508/13, ECLI:EU:C:2015:403.

Or. en

Pakeitimas 154
Leoluca Orlando

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
21. reiškia susirūpinimą dėl ESTT aiškinimo, kad neatsižvelgimas į konkrečią vienos ar kelių valstybių narių padėtį vertinant teisėkūros iniciatyvą nėra proporcingumo principo pažeidimas[12]; primygtinai tvirtina, kad atskiri valstybių narių ypatumai yra svarbūs rengiant teisės aktus ir kad proporcingumas turėtų būti taikomas ne tik visai ES	***Išbraukta.***

[12] 2015 m. birželio 18 d. Teisingumo Teismo sprendimas, Estijos Respublika / Europos Parlamentas ir Europos Sąjungos Taryba, C-508/13, ECLI:EU:C:2015:403.

Or. en

Pakeitimas 155
Joachim Streit, Charles Goerens, Ľubica Karvašová

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
21. ***reiškia susirūpinimą dėl ESTT aiškinimo, kad neatsižvelgimas į konkrečią vienos ar kelių valstybių narių padėtį vertinant teisėkūros iniciatyvą nėra proporcingumo principo pažeidimas[12];*** primygtinai tvirtina, kad atskiri valstybių narių ypatumai yra svarbūs rengiant teisės aktus ***ir kad proporcingumas turėtų būti taikomas ne tik visai ES***	21. primygtinai tvirtina, kad atskiri valstybių narių ypatumai yra svarbūs rengiant teisės aktus***;***

[12] 2015 m. birželio 18 d. Teisingumo Teismo sprendimas, Estijos Respublika / Europos Parlamentas ir Europos Sąjungos Taryba, C-508/13, ECLI:EU:C:2015:403.

Or. en

Pakeitimas 156
Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
21. ***reiškia susirūpinimą dėl ESTT aiškinimo***, kad neatsižvelgimas į konkrečią	21. ***primena ESTT aiškinimą***, kad neatsižvelgimas į konkrečią vienos ar kelių

vienos ar kelių valstybių narių padėtį vertinant teisėkūros iniciatyvą nėra proporcingumo principo pažeidimas***[12]***; primygtinai tvirtina, kad atskiri valstybių narių ypatumai yra svarbūs rengiant teisės aktus ir kad proporcingumas turėtų būti taikomas ne tik visai ES	valstybių narių padėtį vertinant teisėkūros iniciatyvą nėra proporcingumo principo pažeidimas; primygtinai tvirtina, kad atskiri valstybių narių ypatumai yra svarbūs rengiant teisės aktus ir kad proporcingumas turėtų būti taikomas ne tik visai ES ***pabrėžia, kad Sąjunga veikia vadovaudamasi lojalaus bendradarbiavimo principu ir kad visos valstybės narės pasirašė ir ratifikavo Sutartis ir pritarė galimybei tam tikrus sprendimus priimti kvalifikuota balsų dauguma;***
[12] 2015 m. birželio 18 d. Teisingumo Teismo sprendimas, Estijos Respublika / Europos Parlamentas ir Europos Sąjungos Taryba, C-508/13, ECLI:EU:C:2015:403.	

Or. en

Pakeitimas 157
Loránt Vincze, Branko Grims

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
21. ***reiškia susirūpinimą dėl ESTT aiškinimo***, kad neatsižvelgimas į konkrečią vienos ar kelių valstybių narių padėtį vertinant teisėkūros iniciatyvą nėra proporcingumo principo pažeidimas[12]; primygtinai tvirtina, kad atskiri valstybių narių ypatumai yra svarbūs rengiant teisės aktus ***ir kad proporcingumas turėtų būti taikomas ne tik*** visai ES	21. ***atkreipia dėmesį į ESTT aiškinimą***, kad neatsižvelgimas į konkrečią vienos ar kelių valstybių narių padėtį vertinant teisėkūros iniciatyvą nėra proporcingumo principo pažeidimas[12]; ***tačiau*** primygtinai tvirtina, kad atskiri valstybių narių ypatumai yra svarbūs rengiant teisės aktus visai ES***;***
[12] 2015 m. birželio 18 d. Teisingumo Teismo sprendimas, Estijos Respublika / Europos Parlamentas ir Europos Sąjungos Taryba, C-508/13, ECLI:EU:C:2015:403.	[12] 2015 m. birželio 18 d. Teisingumo Teismo sprendimas, Estijos Respublika / Europos Parlamentas ir Europos Sąjungos Taryba, C-508/13, ECLI:EU:C:2015:403.

Or. en

Pakeitimas 158
Nikolas Farantouris

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
22 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
22. reiškia susirūpinimą dėl ESTT sprendimo, kad neatliktas poveikio vertinimas negali būti laikomas proporcingumo principo pažeidimu[13]; ragina Komisiją be išimčių atlikti poveikio vertinimus ir užtikrinti, kad pasiūlymai dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų neviršytų pradinio poveikio vertinimo aprėpties;	***Išbraukta.***
[13] 2019 m. gruodžio 3 d. Teisingumo Teismo sprendimas, Čekijos Respublika / Europos Parlamentas ir Europos Sąjungos Taryba, C-482/17, ECLI:EU:C:2019:1035.	

Or. en

Pakeitimas 159
Leoluca Orlando

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
22 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
22. reiškia susirūpinimą dėl ESTT sprendimo, kad neatliktas poveikio vertinimas negali būti laikomas proporcingumo principo pažeidimu[13]; ragina Komisiją be išimčių atlikti poveikio vertinimus ir užtikrinti, kad pasiūlymai dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų neviršytų pradinio poveikio vertinimo aprėpties;	***Išbraukta.***
[13] 2019 m. gruodžio 3 d. Teisingumo	

Teismo sprendimas, Čekijos Respublika / Europos Parlamentas ir Europos Sąjungos Taryba, C-482/17, ECLI:EU:C:2019:1035.

Or. en

Pakeitimas 160
Joachim Streit, Charles Goerens, Ľubica Karvašová

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
22 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
22. ***reiškia susirūpinimą dėl ESTT sprendimo, kad neatliktas poveikio vertinimas negali būti laikomas proporcingumo principo pažeidimu[13];*** ragina Komisiją ***be išimčių*** atlikti poveikio vertinimus ir užtikrinti, kad pasiūlymai dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų ***neviršytų pradinio poveikio vertinimo aprėpties***;	22. ragina Komisiją atlikti poveikio vertinimus ir užtikrinti, kad pasiūlymai dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų ***atitiktų subsidiarumo principą***;

[13] 2019 m. gruodžio 3 d. Teisingumo Teismo sprendimas, Čekijos Respublika / Europos Parlamentas ir Europos Sąjungos Taryba, C-482/17, ECLI:EU:C:2019:1035.

Or. en

Pakeitimas 161
Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
22 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
22. reiškia susirūpinimą dėl ESTT sprendimo, kad neatliktas poveikio vertinimas negali būti laikomas proporcingumo principo pažeidimu[13];	22. reiškia susirūpinimą dėl ESTT sprendimo, kad neatliktas poveikio vertinimas negali būti laikomas proporcingumo principo pažeidimu[13];

ragina Komisiją be išimčių atlikti poveikio vertinimus ***ir užtikrinti, kad pasiūlymai dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų neviršytų pradinio poveikio vertinimo aprėpties***;	ragina Komisiją be išimčių atlikti poveikio vertinimus;
[13] 2019 m. gruodžio 3 d. Teisingumo Teismo sprendimas, Čekijos Respublika / Europos Parlamentas ir Europos Sąjungos Taryba, C-482/17, ECLI:EU:C:2019:1035.	[13] 2019 m. gruodžio 3 d. Teisingumo Teismo sprendimas, Čekijos Respublika / Europos Parlamentas ir Europos Sąjungos Taryba, C-482/17, ECLI:EU:C:2019:1035.

Or. en

Pakeitimas 162
Joachim Streit, Charles Goerens, Ľubica Karvašová

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
22 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	22a. pabrėžia, kad subsidiarumo ir proporcingumo principų laikymasis turi esminę reikšmę piliečių pasitikėjimui ES ir jos teisės aktais ir komunikacijoje dėl bendrų teisėkūros iniciatyvų visuomenė turėtų būti apie tai aiškiau informuojama; pripažįsta, kad siekiant parodyti ES teisės aktų pridėtinę vertę ypač svarbu įvertinti ES masto veiksmų nebuvimo kainą, ypač tokiose srityse kaip konkurencingumas, prekyba, tarpvalstybinių nusikaltimų tyrimas ir kt.;

Or. en

Pakeitimas 163
Joachim Streit, Charles Goerens, Ľubica Karvašová

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
22 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	22b. pakartoja, kad poveikio vertinimas

	turėtų būti grindžiamas tikslia, objektyvia ir išsamia informacija; todėl mano, jog yra labai svarbu, kad ES teisės aktų leidėjas rinktų informaciją iš vietos ir regioninių valdžios institucijų, kurios gali pateikti tikslesnę informaciją įvairiais klausimais;

Or. en

Pakeitimas 164
Leoluca Orlando

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
23. ragina Komisiją atlikti visų teisėkūros institucijų visose valstybėse narėse apklausą, kad būtų įvertintas jų požiūris į ESTT teismų nepriklausomumą, taip pat jų tikimybės, kad ESTT bus pateiktas sėkmingas apeliacinis skundas subsidiarumo ir proporcingumo klausimais, apskaičiavimas;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 165
Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
23. ragina Komisiją atlikti visų teisėkūros institucijų visose valstybėse narėse apklausą, kad būtų įvertintas jų požiūris į ESTT teismų nepriklausomumą, taip pat jų tikimybės, kad ESTT bus pateiktas sėkmingas apeliacinis skundas subsidiarumo ir proporcingumo klausimais, apskaičiavimas;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 166
Nikolas Farantouris

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
23. ragina Komisiją atlikti visų teisėkūros institucijų visose valstybėse narėse apklausą, kad būtų įvertintas jų požiūris į ESTT teismų nepriklausomumą, taip pat jų tikimybės, kad ESTT bus pateiktas sėkmingas apeliacinis skundas subsidiarumo ir proporcingumo klausimais, apskaičiavimas;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 167
Joachim Streit, Charles Goerens, Ľubica Karvašová

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
23. ragina Komisiją atlikti visų teisėkūros institucijų visose valstybėse narėse apklausą, kad būtų įvertintas jų požiūris į ESTT teismų nepriklausomumą, taip pat jų tikimybės, kad ESTT bus pateiktas sėkmingas apeliacinis skundas subsidiarumo ir proporcingumo klausimais, apskaičiavimas;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 168
Loránt Vincze, Branko Grims

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

23 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
23. ragina Komisiją ***atlikti visų*** teisėkūros ***institucijų visose valstybėse narėse apklausą***, kad būtų įvertintas jų požiūris į ***ESTT teismų nepriklausomumą, taip pat jų tikimybės, kad ESTT bus pateiktas sėkmingas apeliacinis skundas*** subsidiarumo ***ir proporcingumo klausimais, apskaičiavimas***;	23. ragina Komisiją ***surengti pokalbį su valstybių narių*** teisėkūros ***institucijomis***, kad būtų įvertintas jų požiūris į subsidiarumo ***principo laikymąsi ES sprendimų priėmimo procese***;

Or. en

Pakeitimas 169
Joachim Streit, Charles Goerens, Ľubica Karvašová

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	23a. mano, kad tikslinga atlikti nacionalinių teisėkūros institucijų apklausą siekiant surinkti jų atsiliepimus apie subsidiarumo ir proporcingumo principų taikymą; todėl siūlo Komisijai atlikti tokį tyrimą siekiant nustatyti, kokiose srityse ir kokiu mastu nacionalinės teisėkūros institucijos turi būti pokyčių lyderės;

Or. en

Pakeitimas 170
Joachim Streit, Charles Goerens

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
24 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
24. ragina ***aiškiau ir nuosekliau apibrėžti ir*** taikyti subsidiarumo ir proporcingumo principus, užtikrinant, kad	24. ***palankiai vertina pastaraisiais metais sprendimus priimančių Europos subjektų atliktą darbą siekiant suteikti***

visos ES institucijos teisėkūros procese vienodai suprastų šiuos pagrindinius principus; siūlo ***įsteigti „***subsidiarumo ***teismą“, kuris būtų bet kokio būsimo Sutarties peržiūros proceso dalis***;	***daugiau aiškumo dėl institucinio proporcingumo ir subsidiarumo principų įgyvendinimo, be kita ko, pasitelkiant Subsidiarumo darbo grupę ir įvedant subsidiarumo lentelę;*** ragina ***nuolat ir nuosekliai*** taikyti subsidiarumo ir proporcingumo principus, užtikrinant, kad visos ES institucijos teisėkūros procese vienodai suprastų šiuos pagrindinius principus; siūlo ***iš dalies pakeisti Sutartis, kad būtų galima sukurti specialų teisinį pagrindą, kuriuo ESTT būtų aiškiai suteikiami įgaliojimai vertinti ES teisės aktus*** subsidiarumo ***ir proporcingumo principų požiūriu; pabrėžia, kad tokia ESTT peržiūra padės gerinti ES teisės laikymąsi***;

Or. en

Pakeitimas 171
Nikolas Farantouris

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
24 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
24. ragina ***aiškiau ir nuosekliau apibrėžti ir*** taikyti subsidiarumo ir proporcingumo principus***, užtikrinant, kad visos ES institucijos teisėkūros procese vienodai suprastų šiuos pagrindinius principus***; ***siūlo įsteigti „subsidiarumo teismą“, kuris būtų bet kokio būsimo Sutarties peržiūros proceso dalis;***	24. ragina ***teisėkūros procese visapusiškai*** taikyti subsidiarumo ir proporcingumo principus;

Or. en

Pakeitimas 172
Leoluca Orlando

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
24 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
24. ragina aiškiau ir nuosekliau apibrėžti ir taikyti subsidiarumo ir proporcingumo principus, užtikrinant, kad visos ES institucijos teisėkūros procese vienodai suprastų šiuos pagrindinius principus; ***siūlo įsteigti „subsidiarumo teismą“, kuris būtų bet kokio būsimo Sutarties peržiūros proceso dalis;***	24. ragina aiškiau ir nuosekliau apibrėžti ir taikyti subsidiarumo ir proporcingumo principus, užtikrinant, kad visos ES institucijos teisėkūros procese vienodai suprastų šiuos pagrindinius principus;

Or. en

Pakeitimas 173
Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
24 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
24. ragina aiškiau ir nuosekliau apibrėžti ir taikyti subsidiarumo ir proporcingumo principus, užtikrinant, kad visos ES institucijos teisėkūros procese vienodai suprastų šiuos pagrindinius principus; ***siūlo įsteigti „subsidiarumo teismą“, kuris būtų bet kokio būsimo Sutarties peržiūros proceso dalis;***	24. ragina aiškiau ir nuosekliau apibrėžti ir taikyti subsidiarumo ir proporcingumo principus, ***atsižvelgiant į Darbo grupės parengtą aktyvaus subsidiarumo koncepciją ir*** užtikrinant, kad visos ES institucijos teisėkūros procese vienodai suprastų šiuos pagrindinius principus;

Or. en

Pakeitimas 174
Branko Grims

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
25 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
25. reikalauja ***didesnio skaidrumo*** Komisijai rengiant pasiūlymus dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų, įskaitant ankstesnį bendradarbiavimą su nacionaliniais parlamentais ir suinteresuotaisiais subjektais, siekiant	25. reikalauja ***pašalinti spragas, kad būtų užtikrintas didesnis skaidrumas*** Komisijai rengiant pasiūlymus dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų, įskaitant ankstesnį bendradarbiavimą su nacionaliniais parlamentais ir

užtikrinti, kad būtų tinkamai sprendžiami subsidiarumo klausimai;	suinteresuotaisiais subjektais, siekiant užtikrinti, kad būtų tinkamai sprendžiami subsidiarumo klausimai;

Or. en

Pakeitimas 175
Nikolas Farantouris

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
25 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
25. reikalauja didesnio skaidrumo Komisijai rengiant pasiūlymus dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų, įskaitant ankstesnį bendradarbiavimą su nacionaliniais parlamentais ***ir*** suinteresuotaisiais subjektais***, siekiant užtikrinti, kad būtų tinkamai sprendžiami subsidiarumo klausimai***;	25. reikalauja didesnio skaidrumo Komisijai rengiant pasiūlymus dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų, įskaitant ankstesnį bendradarbiavimą su nacionaliniais parlamentais***, socialiniais partneriais, ypač profesinėmis sąjungomis, pilietine visuomene ir visais atitinkamais*** suinteresuotaisiais subjektais;

Or. en

Pakeitimas 176
Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
25 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
25. reikalauja didesnio skaidrumo Komisijai rengiant pasiūlymus dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų, įskaitant ankstesnį bendradarbiavimą su nacionaliniais parlamentais ***ir suinteresuotaisiais subjektais***, siekiant užtikrinti, kad būtų tinkamai sprendžiami subsidiarumo klausimai;	25. reikalauja didesnio skaidrumo Komisijai rengiant pasiūlymus dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų, įskaitant ankstesnį bendradarbiavimą su nacionaliniais parlamentais, siekiant užtikrinti, kad būtų tinkamai sprendžiami subsidiarumo klausimai;

Or. en

Pakeitimas 177
Nikolas Farantouris

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
26 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
26. ***pritaria*** M. Draghi pranešimo ***išvadai***, kad ES politika ir teisėkūros veiksmai turėtų būti ***nukreipti*** į tas sritis, kuriose ES ***iš tikrųjų*** turi didesnę pridėtinę vertę, palyginti su nacionalinės ar subnacionalinės politikos veiksmais; ***be to, primygtinai ragina ES institucijas priimti apsiribojimo principą formuojant politiką atidžiau atrenkant būsimas iniciatyvas ir supaprastinant galiojančius teisės aktus;***	26. ***atkreipia dėmesį į*** M. Draghi pranešimo ***išvadą***, kad ES politika ir teisėkūros veiksmai turėtų būti ***sutelkti*** į tas sritis, kuriose ES ***veiksmai*** turi didesnę pridėtinę vertę, palyginti su nacionalinės ar subnacionalinės politikos veiksmais;

Or. en

Pakeitimas 178
Joachim Streit, Charles Goerens, Ľubica Karvašová

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
26 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
26. pritaria M. Draghi pranešimo išvadai, kad ES politika ir teisėkūros veiksmai turėtų būti ***nukreipti*** į tas sritis, kuriose ES iš tikrųjų turi didesnę pridėtinę vertę, palyginti su nacionalinės ar subnacionalinės politikos veiksmais; ***be to, primygtinai ragina ES institucijas priimti apsiribojimo principą formuojant politiką atidžiau atrenkant būsimas iniciatyvas ir supaprastinant galiojančius teisės aktus;***	26. pritaria M. Draghi pranešimo išvadai, kad ES politika ir teisėkūros veiksmai turėtų būti ***sutelkti*** į tas sritis, kuriose ES iš tikrųjų turi didesnę pridėtinę vertę, palyginti su nacionalinės ar subnacionalinės politikos veiksmais;

Or. en

Pakeitimas 179
Leoluca Orlando

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

26 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
26. pritaria M. Draghi pranešimo išvadai, kad ES politika ir teisėkūros veiksmai turėtų būti nukreipti į tas sritis, kuriose ES iš tikrųjų turi didesnę pridėtinę vertę, palyginti su nacionalinės ar subnacionalinės politikos veiksmais; be to, primygtinai ragina ES institucijas ***priimti apsiribojimo principą formuojant politiką*** atidžiau ***atrenkant*** būsimas iniciatyvas ir ***supaprastinant galiojančius*** teisės aktus;	26. pritaria M. Draghi pranešimo išvadai, kad ES politika ir teisėkūros veiksmai turėtų būti nukreipti į tas sritis, kuriose ES iš tikrųjų turi didesnę pridėtinę vertę, palyginti su nacionalinės ar subnacionalinės politikos veiksmais; be to, primygtinai ragina ES institucijas atidžiau ***atrinkti*** būsimas iniciatyvas ir ***supaprastinti esamus*** teisės aktus;

Or. en

Pakeitimas 180
Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
26 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
26. ***pritaria M. Draghi pranešimo išvadai***, kad ES politika ir teisėkūros veiksmai turėtų būti ***nukreipti*** į tas sritis, kuriose ES iš tikrųjų turi didesnę pridėtinę vertę, palyginti su nacionalinės ar subnacionalinės politikos veiksmais; be to, primygtinai ragina ES institucijas priimti apsiribojimo principą formuojant politiką atidžiau atrenkant būsimas iniciatyvas ir supaprastinant galiojančius teisės aktus;	26. ***primena***, kad ES politika ir teisėkūros veiksmai turėtų būti ***sutelkti*** į tas sritis, kuriose ES iš tikrųjų turi didesnę pridėtinę vertę, palyginti su nacionalinės ar subnacionalinės politikos veiksmais; be to, primygtinai ragina ES institucijas priimti apsiribojimo principą formuojant politiką atidžiau atrenkant būsimas iniciatyvas ir supaprastinant galiojančius teisės aktus;

Or. en

Pakeitimas 181
Joachim Streit, Charles Goerens

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
26 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

26a. mano, kad esami ES teisės aktai turėtų būti reguliariai vertinami proporcingumo ir tinkamumo šiuolaikinėms realijoms požiūriu; pabrėžia, kad dirbtinis intelektas gali padėti nustatyti teisinį nenuoseklumą ar neproporcingą poveikį ir taip sudaryti palankesnes sąlygas laikytis reikalavimų bei, kai taikytina, spręsti proporcingumo trūkumo problemą;

Or. en

Pakeitimas 182
Branko Grims

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
26 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	26a. tam, kad būtų geriau taikomi subsidiarumo ir proporcingumo principai, siūlo geriau pasinaudoti visa pagal Lisabonos sutarties protokolą Nr. 1 plėtojama nacionalinių parlamentų ir Europos Parlamento tarpparlamentinė veikla (įskaitant COSAC, IPEX, ECPRD ir kt.), ją geriau integruoti ir išnaudoti jos sinergiją;

Or. en

Pakeitimas 183
Joachim Streit, Charles Goerens, Ľubica Karvašová

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
26 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	26b. pabrėžia, kad |Europos Parlamento nariai, kurie yra tiesiogiai renkami Europos Sąjungos piliečių, turi plačius įgaliojimus nustatyti ES teisėkūros darbotvarkę; įsipareigoja

pasinaudoti SESV 225 straipsnyje numatyta iniciatyvos teise ir pasiūlyti panaikinti teisės aktus, kad būtų sumažinta reglamentavimo našta, visapusiškai laikantis subsidiarumo ir proporcingumo principų;

Or. en

Pakeitimas 184
Nikolas Farantouris

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
27 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
27. pakartoja, kad subsidiarumo ir proporcingumo principų laikymasis ***palengvins geresnę teisėkūrą ir sumažins reglamentavimo naštą bei biurokratinę naštą; primygtinai reikalauja, kad, jei teisėkūros tikslą būtų galima pasiekti vietos, regioniniu ar nacionaliniu lygmeniu, Komisija neturėtų siūlyti teisės aktų ir kad tais atvejais, kai neaišku, koks lygmuo yra tinkamiausias veiksmams, turėtų būti taikoma nuginčijama prezumpcija žemesnių valdžios lygmenų naudai***;	27. pakartoja, kad subsidiarumo ir proporcingumo principų laikymasis ***sudaro palankesnes sąlygas geresnei teisėkūrai ir užtikrina, kad ES veiksmai būtų tinkami ir būtini***;

Or. en

Pakeitimas 185
Leoluca Orlando

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
27 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
27. pakartoja, kad subsidiarumo ir proporcingumo principų laikymasis palengvins geresnę teisėkūrą ir sumažins reglamentavimo naštą bei biurokratinę naštą; ***primygtinai reikalauja, kad, jei***	27. pakartoja, kad subsidiarumo ir proporcingumo principų laikymasis palengvins geresnę teisėkūrą ir sumažins reglamentavimo naštą bei biurokratinę naštą;

teisėkūros tikslą būtų galima pasiekti vietos, regioniniu ar nacionaliniu lygmeniu, Komisija neturėtų siūlyti teisės aktų ir kad tais atvejais, kai neaišku, koks lygmuo yra tinkamiausias veiksmams, turėtų būti taikoma nuginčijama prezumpcija žemesnių valdžios lygmenų naudai;

Or. en

Pakeitimas 186
Joachim Streit, Charles Goerens, Ľubica Karvašová

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
27 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
27. pakartoja, kad subsidiarumo ir proporcingumo principų laikymasis palengvins geresnę teisėkūrą ir sumažins reglamentavimo naštą bei biurokratinę naštą; primygtinai reikalauja, kad***, jei*** teisėkūros ***tikslą būtų*** galima pasiekti vietos, regioniniu ar nacionaliniu lygmeniu***, Komisija neturėtų siūlyti teisės aktų ir kad tais atvejais, kai neaišku, koks lygmuo yra tinkamiausias veiksmams, turėtų būti taikoma nuginčijama prezumpcija žemesnių valdžios lygmenų naudai***;	27. pakartoja, kad subsidiarumo ir proporcingumo principų laikymasis palengvins geresnę teisėkūrą ir sumažins reglamentavimo naštą bei biurokratinę naštą; primygtinai reikalauja, kad ***prieš pateikdama pasiūlymą dėl*** teisėkūros ***procedūra priimamo akto Komisija įvertintų, ar pageidaujamą teigiamą poveikį*** galima pasiekti vietos, regioniniu ar nacionaliniu lygmeniu;

Or. en

Pakeitimas 187
Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
27 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
27. pakartoja, kad subsidiarumo ir proporcingumo principų laikymasis ***palengvins geresnę teisėkūrą ir sumažins***	27. pakartoja, kad subsidiarumo ir proporcingumo principų laikymasis ***galėtų sudaryti palankesnes sąlygas geresnei***

reglamentavimo naštą bei biurokratinę naštą; ***primygtinai reikalauja, kad, jei*** teisėkūros ***tikslą būtų galima pasiekti vietos, regioniniu ar nacionaliniu lygmeniu, Komisija neturėtų siūlyti*** teisės ***aktų ir kad tais atvejais, kai neaišku, koks lygmuo yra tinkamiausias veiksmams***, turėtų ***būti taikoma nuginčijama prezumpcija žemesnių valdžios lygmenų naudai***;	***teisėkūrai ir sumažinti*** reglamentavimo naštą bei biurokratinę naštą; ***pabrėžia Darbo grupės išvadas, kad Komisija ir*** teisėkūros ***institucijos, užuot inicijuodamos naujus ar nuolat keisdamos esamus teisės aktus tose srityse, kuriose galiojantys*** teisės ***aktai yra brandūs ir (arba) neseniai buvo iš esmės peržiūrėti***, turėtų ***subalansuoti savo darbą siekdamos veiksmingesnio įgyvendinimo***;
	Or. en

Pakeitimas 188
Jean-Paul Garraud, Alexandre Varaut

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
27 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	27a. pažymi, kad pernelyg didelė Europos standartų ir reglamentų sankaupa didina valstybėms narėms tenkančią administracinę naštą; pasisako už tai, kad būtų priimtas automatinio panaikinimo principas („vienas plius, du minus“), pagal kurį, remiantis Jungtinėje Karalystėje ir Vokietijoje galiojančių mechanizmų pavyzdžiu, vietoj kiekvienos naujai priimtos priemonės būtų panaikinti du Europos Sąjungos reglamentai; ragina užtikrinti, kad valstybės narės, pasinaudodamos kolektyvinio prieštaravimo teise, galėtų blokuoti direktyvos ar reglamento taikymą, jei tam prieštarauja daugiau nei vienas trečdalis nacionalinių parlamentų; pakartoja, kad dėl bet kokio reglamento taikymo srities išplėtimo turi būti rengiamos oficialios viešos konsultacijos su atitinkamų valstybių narių piliečiais;
	Or. en

Pakeitimas 189

Joachim Streit, Charles Goerens, Ľubica Karvašová

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
27 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	27a. palankiai vertina Konferenciją dėl Europos ateities kaip vieną tiesioginės demokratijos pavyzdžių; mano, kad ES teisės aktų leidėjas turėtų sukurti pastovesnį piliečių dalyvavimo formuojant politiką pagrindą, ypač vietos ir regionų lygmeniu, be kita ko, pasitelkiant agoras ir Europos piliečių iniciatyvas; mano, kad subsidiarumo ir proporcingumo principai yra vienodai taikomi vietos ir regionų lygmenimis ir kad kartu su artumo principu jie garantuoja prasmingą piliečių dalyvavimą viešajame gyvenime;

Or. en

Pakeitimas 190
Gheorghe Piperea

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
27 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	27a. siūlo, kad esant nesutarimams dėl nacionalinės ir Europos kompetencijos tam tikroje srityje, patarti šiuo klausimu būtų paprašyta Europos Vadovų Tarybos; be to, apie konstitucinio pobūdžio teisminį ginčą tarp ES ir valstybių narių taip pat turėtų būti pranešta ESTT;

Or. en

Pakeitimas 191
Jean-Paul Garraud, Alexandre Varaut

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
27 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	27b. primygtinai tvirtina, kad reikia išsaugoti valstybių narių veto teisę, įtvirtintą vieningo balsavimo principu, siekiant užtikrinti, kad prieš aiškią vienos ar kelių valstybių valią nebūtų galima išplėsti ES reguliavimo įgaliojimų; primena, kad ši veto teisė yra vienas esminių nacionalinio suvereniteto elementų ir viena Sutartyse numatytų institucinės pusiausvyros užtikrinimo garantijų;

Or. en

Pakeitimas 192
Joachim Streit, Charles Goerens, Ľubica Karvašová

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
27 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	27b. daro išvadą, kad ES sutarčių peržiūra galėtų padėti nuosekliau taikyti subsidiarumo ir proporcingumo principus; mano, kad formuluojant naujas ES sutartis turėtų būtų prisidedama viešomis konsultacijomis ir kitomis tiesioginės demokratijos formomis;

Or. en

Pakeitimas 193
Branko Grims

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
28 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
28. paveda Pirmininkei perduoti šią rezoliuciją Tarybai ***ir*** Komisijai.	28. paveda Pirmininkei perduoti šią rezoliuciją Tarybai***,*** Komisijai ***ir***

nacionaliniams parlamentams.

Or. en